

Поздравляем с праздником Песах!
Благодарим рекламодателей нашей газеты за активную поддержку традиций еврейского народа в канун весенних праздников!

Ольга Стоянова

Поможет вам получить программу
 Waiver
 и все связанные с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

215-869-5312



**НАША
 ОБЩИНА
 OUR
 COMMUNITY**

7
 8 апреля
 2020
 с 2000 г. №485

**ЕВРЕЙСКАЯ
 ЖИЗНЬ
 JEWISH LIFE**
 חיים יהודים
 НИСАН 5780

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ
 ПО УХОДУ
 ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ
Оплата до \$13 в час
 МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА
215-355-2358
 general@serenityhcca.com
 www.serenityhcca.com



БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА

215-354-0844

www.adandlife.com



**КРУГЛОСУТОЧНАЯ
 СКОРАЯ ПОМОЩЬ**

215.938.0508

ЧИТАЙТЕ
 ИНТЕРВЬЮ
 НА СТР.21

ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

ДАЧА

**Дорогие наши друзья Дачники
 и жители города Филадельфии!**

Администрация и сотрудники Дневного центра
 для пожилых людей "ДАЧА" сердечно поздравляют всех
 со светлыми праздниками

**В это непростое время нам всем,
 как никогда, необходима вера в чудо
 и в свои собственные силы.**

Сегодня люди старшего поколения
 нуждаются в нашей заботе больше
 обычного, и наш центр старается
 поддержать своих посетителей всеми
 возможными способами.

Это и доставка продуктов питания,
 и просто дружеское общение по телефону
 и решение других бытовых и социальных
 проблем. Мы всегда в курсе нужд
 и пожеланий наших Дачников.



**Пейсах
 и Пасхи!**



Мы верим, что скоро пандемия и карантин закончатся,
 но сейчас наше спасение в наших руках -

**ОСТАВАЙТЕСЬ ДОМА
 И СОБЛЮДАЙТЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ.**

Пусть же светлые пасхальные праздники
 наполнят наши души счастьем, а сердца надеждой!

До скорой встречи!



250 Geiger Rd., Philadelphia, PA 19115

215-677-7710



КУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР «НОВАЯ НАДЕЖДА»

NEW HOPE ADULT DAY CARE

215-698-2876

**«Новая Надежда» — это центр для людей прекрасного возраста!
Зрелый возраст — это период жизни, ее естественный процесс.**

Друзья и постоянные клиенты, старые и новые!

Хотя наш Центр будет закрыт из-за COVID-19, мы хотим открыть наши сердца.

Новая Надежда поддерживает своих посетителей, а также и всех, кто нуждается в поддержке и в помощи в это тяжелое время. Мы хотим внести частицу нашего тепла, хотим быть вместе с вами. Поэтому Ресторан «Пассаж» готовит для вас комплексные горячие обеды, которые получают все наши клиенты.

Кроме этого мы хотим поблагодарить ресторан «Самарканд» за поддержку, за чудесный плов, сделанный с любовью для людей серебряного возраста.

Особенное спасибо выражаем нашему спонсору Озоду Салиеву.



*Администрация
и коллектив Центра
поздравляет всех с Пасхой.*

В светлый и добрый праздник Пасхи от всей души хотим пожелать, чтобы в семье все были здоровы, чтобы рядом всегда были верные и добрые друзья, чтобы в делах ждали успех и удача, чтобы жизнь полна была счастья, и чтобы мы скорей вернулись к нашей обычной красивой жизни.

*Мы Вас любим!
До скорой встречи
в «Новой Надежде»!*



10750 Bustleton Ave, Philadelphia PA 19116

КОЛЛЕКТИВ МЕДИЦИНСКОГО ОФИСА

доктора Мери КРИСС

Meri Kryss,
M.D.Board Certificate
высшей
медицинской
категории

215-698-6980

11054 Rennard Street, Philadelphia

сердечно
поздравляет вас
с радостным
праздником**ПЕСАХ!**Желаем всем
здоровья,
безграничного счастья,
удач и
благополучия!

Доктор Ирина Жукова, MD, PhD, FACC

Верим,
что тяжелое время,
которое мы сейчас
переживаем,
скоро пройдет,
и мы опять будем
все вместе
радоваться жизни!Доктор Ирина Жукова
и весь коллектив
медицинского центра
поздравляют общину
со светлыми, весенними
ПАСХАЛЬНЫМИ
ПРАЗДНИКАМИ!Желаем всем здоровья,
мира, благополучия!215-969-3322
215-698-92959867 Bustleton Avenue, Suite B,
Philadelphia, PA 19115

Принимаем основные виды страховок

**Gem Home Care & Hospice, Inc.**

Quality Home Health and Hospice Services

Дорогие друзья!Мы поздравляем вас
с праздником **ПЕСАХ,**
праздником весны и истинной свободы!Пусть в каждом
доме царит любовь,
согласие и мир!55 Buck Road, Suite 9
Huntingdon Valley, PA 19006tel.: 215-396-4950
fax: 215-396-6650

absolutetherapycare

personal, professional, experienced



Поздравляем своих пациентов
и всех филаделфийцев
с праздником

Песах!

Доброго здоровья
и активного долголетия
Вам и вашим близким!

Пусть сбудутся
ваши надежды и мечты!

10125 Verree Road, Suite 100,
Philadelphia, PA 19116

215-464-8900

www.absolutetherapycare.com

HealthSmart

Medical Center

ПОЗДРАВЛЯЕТ СО СВЕТЛЫМ
ПРАЗДНИКОМ

ПЕСАХ

БУДЬТЕ ВСЕГДА ЗДОРОВЫ!



215-464-6040

518 Bustleton Pike

Feasterville, PA 19053

(Соседний блок от Ford Dealership и
прямо рядом с цветочным магазином Bloom De Fleur)

HealthSmart

Medical Center

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

**Леонид
Магиденко, MD**

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ
ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области
«Терапия — Внутренние Болезни»

Юлия Магиденко, PA
Physician Assistant

Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство
страховок, а также пациентов
без страхового покрытия.

518 BUSTLETON PIKE, FEASTERVILLE, PA 19053

(СОСЕДНИЙ БЛОК ОТ ФОРД DEALERSHIP И ПРЯМО РЯДОМ С ЦВЕТЧНЫМ МАГАЗИНОМ BLOOM DE FLEUR)

215-464-6040

Вс-вышний, единственный и суверенный Творец истории человечества, постоянно напоминает нам, что события, описанные в Торе, не имеют срока давности до тех пор, пока замысел Творца не будет завершен. Поэтому все, что происходит с нами сегодня, это продолжение тех уроков, которые Вс-вышний преподавал нам, евреям, во время сорокалетнего хождения по пустыне жизни. Далее именно об этом.

Итак, этой теплой весенней ночью мы вышли из Египта. Это случилось 14-го нисана (8 апреля в этом году). Мы — это евреи, потомки семьи Якова-Израиля и примкнувшие к нам эрэв рав («большое смешение»)-иноплеменники, поверившие в удачливость Моше. Говорит Талмуд, что евреи вышли «распятиренными», т.е. одна пятая часть (20%) всех евреев Египта. Так будет и впредь. Из рабства мы выходили далеко не все, многие предпочитали не рисковать.

Но Исход — это не просто освобождение от рабского труда размножившихся в Египте семидесяти семей Дома Якова. Это начало формирования народа Израиля. Поэтому Тора устанавливает ежегодный семидневный праздник, посвященный Исходу, под названием Песах. Песах — праздник весны и свободы. Весной природа пробуждается от зимней спячки к цветению. И Песах — это праздник пробуждения нашего народа и выхода из рабства к свободе. Тора связывает эти два события: «Соблюдай месяц авив (весенний) и совершай Песах господу Б-гу Твоему» (Дварим 16:1). Но рав Шимшон Рафаэль Гирш утверждает, что единственный смысл весны на улице — вызвать весеннее обновление в нашем внутреннем мире. А если у нас в душе не воцарилась весна, то зачем она снаружи?! Последствия Исхода евреев из Египта столь значимы, что он стал Праздником первым в годовом цикле праздников и первым по своему величию — как сказано: «Это ночь, хранимая Б-гом для того, чтобы вывести их из страны Египетской. Это — та самая ночь бдения Б-га для всех сынов Израиля во всех поколениях их» (Шмот 12:42).

Но возникает вопрос. Исход на иврите Йеция. Почему же этот уникальный праздник носит несколько странное название Песах? Слово Песах буквально означает «пропуск». Не в смысле пропуск куда-то, куда не всех пускают, а в смысле пропустить что-то, пройти мимо, миновать. И мы знаем, о чем идет речь.

Перед последней, десятой, «казню» — поголовной гибелью первенцев в Египте — Вс-вышний дал евреям мицву (заповедь), инструкцию о том, как надо провести ночь Исхода: съесть зажаренного на вертеле годовалого ягненка, взятого за четыре дня до того у египтян, и кровью этого ягненка помазать косяки и притолоку своего дома. «И будет та кровь для вас знамением на домах, в которых вы пребываете, и увижу ту кровь и минову (песах) их; и не коснется вас кара губительная, когда Я поражу страну

БОРИС МИНЬКОВСКИЙ ВЕСНА, СВОБОДА И ... СОРОК ЛЕТ КАРАНТИНА

Египетскую» (Шмот 12:13). И получается, что каждый еврей в Египте был поставлен Б-гом перед выбором: исполнить мицву Вс-вышнего и выйти из Египта или остаться и быть преданным забвению. Итак, Песах — это праздник сделавших правильный выбор, а в более широком смысле — это праздник свободы выбора и ответственности за свой выбор.

С первых же шагов на свободе евреи почувствовали на себе всю меру этой ответственности. С чем столкнулись евреи в пустыне? С полной, ничем не ограниченной свободой. Законы Египта утратили власть над ними, а новые Б-жественные законы они получают через семь недель на Синае, на пятидесятый день пути, в Шавуот. И главной проблемой на этом пути было понять, что делать с обретенной свободой.

Итак, свобода. Это естественное состояние материального мира от свободы электрона (в соответствии с принципом неопределенности Гейзенберга) до свободы дерева искать воду корнями и солнце — кроной. Свобода слова для человека — это не роскошь, а условие его существования. Для чего Вс-вышний дал свободу человеку? Для реализации того Б-жественного потенциала, который Он заложил в нашу нешаблонную — Б-жественную душу. Но преградой на пути к этой цели становится наш материальный мир с его суетой, создаваемой нашими «хотелками», нашим эгоизмом. Человек создан потребителем. Наши взаимоотношения с Б-гом строятся по принципу: Он — дающий, мы — принимающие. И наш эгоизм — это заложенный в нас Вс-вышним инстинкт самосохранения. В чем же проблема? Посмотрите, как ведут себя евреи после выхода из Египта. При столкновении с любыми трудностями и неустойчивостью кочевых образ жизни раздается всеобщий вопль: «Давайте назад, в Египет!». Почему? Боязнь и нежелание внутренних перемен, перестройки системы ценностей. Пусть даже в рабстве. Промах «золотого тельца» и тяжелейшие последствия этого «провала» Израиля вызван именно этими причинами. Интересно, что на иврите слово «свобода» и слово «поиск» — однокоренные, т.е. близкие по смыслу. И там, где человек отказывается от духовного поиска и совершенства, а именно, в его душе образуется пустота, которую человек стремится заполнить, компенсировать желаниями своего сердца.

Возвращаясь к истории Исхода, мы видим, как Вс-вышний выстраивает взаимоотношения со Своим народом, учитывая опасность свободы неконтролируемых желаний сердца. С первых же шагов Б-г изолирует евреев от окружающего мира. Он ведет их «окружным путем, обходя (снова песах!) опасное побережье Средиземно-



го моря, заселенное плиштим» (филистимлянами) — пиратами и рэкетирами, опасаясь, «не передумал бы народ при виде войны и не возвратился бы в Египет» (Шмот 13:17). Изолировав евреев от контакта и влияния окружающих народов, Б-г обеспечивает в пустыне евреям всем необходимым, чтобы «суета мира», насущные заботы не стали преградой духовного развития Израиля, его двекут — прилепленности к Б-гу. И Тора утверждает, что евреи в пустыне не болели, одежда и обувь их не снашивалась, Облако Славы защищало их от палящего солнца, а проблема воды была решена чудом «колодца Мирьям», который, как говорит мидраш, следовал за евреями, пока Мирьям была жива. И наконец, вопрос еды был решен Вс-вышним кардинально, через ман («манна небесная»), «пища ангелов и праведников в раю». Какова была реакция евреев? «А сброд, который среди них, стал проявлять прихоти, и снова заплакали сыны Израиля, и сказали: «Кто накормит нас мясом?»» (Бемидбар 11:4). Кто же этот «сброд»? В тексте это слово асафсуф от корня «собирать/ся». Корректным переводом было бы слово «собрание», т.е. семьдесят старейшин, которых собрал Моше. Именно они стали проявлять «страсти». «Душа наша иссохла, нет ничего, кроме манна, для глаз наших... бродили люди и собирали, и мололи или толкли в ступе и варили в котле» (Бемидбар 11:6;8). Зачем евреи это делали? Самая активная часть народа «возжелала страсти». Им не доставало суеты, работы, трудностей, испытаний, борьбы... А ман — ничего материального, простого, осязаемого. Дайте мясо, рыбы, дынь, огурцов, лука и чеснока! Как в Египте!

Евреи, получив свободу, рвались в бой за полноту жизненных ощущений, за страстями, не понимая, что причина «отсутствия страстей» — это полнота присутствия Вс-вышнего! Это должен был осознать Израиль. Это было самое трудное даже для самого высокого духовного поколения евреев Дар-га-Деа — Поколения Знания, поколения Пустыни. И это поколение дорого платило за свои ошибки, как сказано: «И поразил Б-г народ мором весьма великим». (Бемидбар 11:33).

Сорок лет пустыни, сорок лет карантина. Почему так долго? Дорога из Египта в Ханаан заняла бы не больше месяца. Но дарование Торы и трагедия «золотого тельца» задержали нас у горы Синай. И только через 2 года после Исхода «Израиль двинулся в походы свои». Через одиннадцать дней евреи подошли к восточному берегу Иордана. Конец пути? Осталось пойти и овладеть страной, которую Б-г обещал отцам. Но... Я не буду пересказывать историю «подвига разведчиков», захотевших «трудностей» и возжелавших составить свое мнение о «подарке Вс-вышнего». Их ошибочное мнение и привело к продлению срока «карантина» на 40 лет. На этот раз Израиль заплатил за «желание страсти» жизнями Поколения Пустыни. Давайте вспомним, что мать вынашивает ребенка в своей утробе сорок недель. Сорок лет карантина Израиля в пустыне — это срок окончательного созревания эмбриона — Израиля в лоне Всевышнего. Правда, еврейские мамы считают, что созревание плода наступает тогда, когда ребенок принесет диплом об окончании Принстона, Гарварда или Йеля. Но это их особое мнение.

Наш рассказ подходит к концу. Но в Пасхальной Агаде, инструкции по проведению Пасхального Седера (порядка), сказано: «И всякий, умножающий рассказ об Исходе, достоин похвалы». Обычно под умножением понимается более углубленное проникновение в смысл событий Исхода. Но есть и другой путь умножения. Это актуализация истории Исхода в нашей жизни. И направленность такого умножения — раскрыть динамику идей Исхода в наши дни, а не как процесс, заверченный в прошлом. Это значит, что празднование Песах сегодня — это продолжение Исхода из Египта наших гипертрофированных желаний. Вспомним события начала 80-х годов прошлого века в Советском Союзе. Евреи, собравшиеся в Москве на Красной площади, скандировали слова из Торы, где в книге Шмот Вс-вышний через Моше обращается к фараону: «Отпусти народ Мой». Но мало кого из стоящих тогда под стенами Кремля евреев волновала вторая часть обращения: «...чтобы он служил Мне!» Тогда алия (подъем) состоялась. Но цель того и последующих Исходов остается до сегодняшнего дня пренебрегаемой. Мы компенсируем нашу душевную пустоту и духовную недоразвитость все возрастающим стремлением к материальному во всех его проявлениях. И периодически Вс-вышний устраивает нам карантин. И вот не поднимаются в небо «Боинги», стоят на приколе океанские суда размером с жилой квартал, некогда перевозившие миллионы жаждущих поглазеть на все, что угодно. Мы сидим в карантине. Как Израиль в пустыне. Но сегодня Вс-вышний хочет, чтобы Исход начался по всей Земле. А это признак последних дней. И наша обязанность — как народа священников для всего человечества — стать во главе этого Исхода.

Песах пришел в наши дома, так встретим его вооруженными и готовыми выйти на свободу!

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ, ЧЛЕНЫ РУССКОЯЗЫЧНОЙ ОБЩИНЫ!

Сейчас мы, как и все люди в мире, переживаем очень беспокойное время. Вирусная пандемия лишила нас привычного образа жизни. Мы не видимся с близкими, не собираемся на торжества, не отмечаем дни рождения и юбилеи, не посещаем концерты, оздоровительные и спортивные центры, закрыты многие магазины и офисы. Мы проводим время дома в самоизоляции, общаясь между собой только с помощью телефонов и компьютеров.

Тем не менее, наша жизнь продолжается! И от нас зависит, какой она будет даже в таких трудных условиях. Мы можем сделать то, на что у нас раньше не было времени. Самое главное: мы можем уделить больше внимания живущим вместе с нами близким – детям и пожилым людям или чаще звонить им, если они живут на расстоянии. Поддерживайте друг друга! Ведь это так важно для укрепления семей и дружеских связей!

Мы можем прочитать интересные книги, посмотреть интересующие нас спектакли, фильмы и концерты, что сейчас, при наличии совершенных компьютеров и телевизоров, стало очень доступно.

И мы можем и должны отмечать праздники! Ближайшие праздники – ПАСХАЛЬНЫЕ!

8 апреля вечером начнется еврейский праздник ПЕСАХ, символизирующий исход евреев из рабства, обретение ими свободы. Еврейский народ преодолел много трудностей за годы своей многовековой истории, поэтому и сейчас он должен смело смотреть в будущее.

А потом наступит христианская ПАСХА, православная и католическая. Этот праздник несет свет в души людей, веру в победу добра над злом.

Мы обращаемся ко всем вам с призывом – отметить наступающие праздники! Пусть не все традиции будут соблюдены и мы не сможем собраться за общим праздничным столом, но главное должно остаться – вера в то, что плохое скоро закончится и жизнь вернется в свое привычное русло. И хотя физически мы сейчас врозь, душой мы все вместе!

**БЕРЕГИТЕ СЕБЯ И БЛИЗКИХ!
ОСТАВАЙТЕСЬ ДОМА!
БУДЬТЕ ЗДОРОВЫ!
СОХРАНЯЙТЕ ОПТИМИЗМ!
СЧАСТЛИВЫХ ПРАЗДНИКОВ!**

*На страницах этого номера нашей газеты
вы увидите много праздничных поздравлений
от тех, кто в сегодняшней чрезвычайной ситуации
поддерживает вас и вместе с нами
желает вам здоровья и долгой, счастливой жизни!*

РЕДАКЦИЯ

УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ!

На ряде сайтов, в том числе русскоязычных, опубликована статья Дэйва Прайса «Как снизить опасность заражения COVID-19 на 99%?». Дэйв Прайс – врач центральной клиники Нью-Йорка, он уже больше месяца сражается с COVID-19 «на передовой». Познакомьтесь с несколькими выдержками из этой статьи.

Практически 99,9% заражений происходит в результате физического контакта рук с зараженной поверхностью и затем физического прикосновения к своему лицу – глазам, носу или рту. Есть мнение, что можно заразиться и через воздух, но на данный момент наблюдения показывают, что таким образом можно подцепить вирус, только находясь с инфицированным человеком на близком расстоянии в течение продолжительного времени (15-30 мин.).

Что нужно сделать, чтобы не заразиться? Главное, постоянно следить за тем, где ваши руки и чистые ли они. Каждый раз после того, как мы коснулись поверхности, к которой могли прикасаться другие люди, дезинфицируем или моем руки. Исключительно важно – не трогать лицо руками, осознанно следить за этим. Один из способов натренировать себя в этом – носить на лице маску (можно просто платок).

Часто задаваемый вопрос: Когда ехать в госпиталь? Ответ один – если у вас затрудненное дыхание. Многие, кто приходит к нам в госпиталь, мы просто отправляем домой.

COVID-19 погибает от любого дезинфицирующего средства. Нужна лишь маленькая капля дез.средства.

Нужно ли дезинфицировать продукты, принесенные из магазина?

Это хорошая идея. Если доставку приносит доставщик, попросите его оставить продукты за дверью. А затем наденьте перчатки и продезинфицируйте поверхности упаковок.

Главное – привыкнуть к новым правилам, тогда они уже не покажутся вам такими трудными и страшными.

Болезни ног



Доктор Геннадий Линецкий

Happy Passover!

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли в голеностопных суставах

Ортопедическая обувь
для всех нуждающихся!!!



Доктор оформляет получение удобной ортопедической обуви для пациентов, имеющих больные и деформированные ноги - вне зависимости от наличия диабета. Покрывается ACCESS Card (медикейд)

Принимает медикер, медикейд (ACCESS), страховки



Доктор делает
домашние визиты.

Звоните 215-333-9941

Jewish Life

Vital Connections, Inc. TM

www.adandlife.com

Publisher Vitaly Rakhman

Manager Irina Volsky

E-mail: vc.inc@aol.com

Tel. 215-354-0844 Fax. 215-354-1323

1051 County Line Rd., Unit 112

Huntingdon Valley, PA 19006

Большая часть статей, публикуемых в «Еврейской жизни», написана специально для нашей газеты.

К сведению авторов статей и писем:
Редакция не вступает в переписку;
рукописи и иллюстрации не рецензируются
и не возвращаются.

Редакция не несет ответственности за
содержание реклам и не всегда
разделяет мнение авторов.



САНАТОРИЙ
на *Rennard*

www.northeastadc.com

Northeast Adult Day Care

11048 Rennard St. Philadelphia, PA 19116

«Санаторий на Реннард»
поздравляет всех
со светлым праздником

Песах!

Всему иудейскому народу в славный праздник Песах
желаем благополучия и процветания, добра, радости и Божьей милости.
Пусть в ваших сердцах всегда теплится огонёк святой
и глубокой веры, будьте сильны духом и добры душой.
Пусть праздничное ликование наполнит Ваши сердца любовью,
радостью и единением. Пусть святость духа, объединившись
с жизнелюбием, принесут благодать и достаток,
укрепят веру и привнесут счастья в каждый переживаемый день!
Благополучия, взаимопонимания, уюта и мира в Ваших семьях.

В «Санатории на Реннард»
Вас очень ценят и любят
и с нетерпением ждут!

Хаг Самеах!

215-671-0200

Санаторий НА РЕННАРД ждет вас!



IGOR BENENSON,
M.D., D.O., Ph.D.
BOARD CERTIFIED
EYE PHYSICIAN AND SURGEON

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСЬ
НА ПРИЁМ ПО ТЕЛЕФОНУ:
215-969-0300

Расписание работы Центра:
Вторник... с 12.00 pm до 8.00 pm
Среда..... с 12.00 pm до 8.00 pm
Четверг.... с 9.00 pm до 5.00 pm
Пятница... с 9.00 pm до 3.00 pm

ВСЕ СОТРУДНИКИ ЦЕНТРА ГОВОРЯТ
ПО-АНГЛИЙСКИ И ПО-РУССКИ

Доктор Игорь Бененсон
и сотрудники
его Офтальмологического Центра
от всего сердца поздравляют
филадельфийскую общину
со светлым праздником

Passover!

Желаем, чтобы никогда
не гас огонёк надежды
в Вашей душе,
чтобы вера в лучшее помогала
идти по жизни,
чтобы здоровы и счастливы
были те, кто дорог Вам!





HOMES-2-YOU

REAL ESTATE, INC.

EMILIYA VOROBYEVA

Broker/Owner

Multi Million Dollar Producer

Office 215-355-0550

Cell 215-888-0598

Fax 215-355-2344

Email evorobbroker@gmail.com

www.homes-2-you.net

51 Buck Rd. Unit "A". Huntingdon Valley, PA 19006



Happy Passover!



Independent Home Care Agency

9892 Bustleton Ave, Suite 203
Philadelphia PA 19115

215-821-3078
ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

*Дорогие друзья!
Поздравляем с праздником Песах!
Отметьте, как надо, День Исхода!
Пусть будет счастлив каждый род.
Творцом нам всем дарована свобода!*



Happy Passover



**Вам нужна помощь?
У вас проблемы
со здоровьем?**

Если в ваш дом пришла
беда и близкий вам
человек нуждается
в уходе, звоните нам
24 часа 7 дней в неделю.

Мы поможем получить государственную программу
по уходу за пожилыми людьми
(если для этого есть медицинские показания).

Благодаря программе штата Пенсильвания

PAS (Personal Assistant Service),

вы сможете ухаживать за своими родственниками и при этом получать
высокую заработную плату, оплачиваемый отпуск, медицинскую страховку.

www.independenthc.com



13032 Bustleton Ave, Unit F, Phila, PA 19116

215.764.3200

www.insurancexchg.com



Ary Gasparyan
over 20 yrs experience
licensed in PA, NJ, FL



*Поздравляем вас с праздником Песах! Пусть в вашей жизни всегда будет место для добра, света, любви и тепла.
Желаем больше хороших событий, улыбок и искренности. Будьте счастливы!*

Доверьтесь нашим специалистам при выборе страхового полиса

HOME
AUTO/MOTORCYCLE/TRAILER
RENTERS
HEALTH/GROUP HEALTH
DENTAL
LIFE
MEDICARE (over 65)

TRUCKING
GARAGE/DEALERS
COMMERCIAL PROPERTIES
APARTMENTS
CONSTRUCTION/BUILDERS RISK
BEAUTY SALONS and MUCH MORE...

Мы работаем с самыми ведущими страховыми компаниями.
Наши агенты найдут для вас компанию с наилучшими для вас условиями.

МЫ ВСЕГДА ПРЕДСТАВЛЯЕМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ.



НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ!



CONGREGATION BET SOLOMON
198 TOMLINSON ROAD PHILADELPHIA, PA 19116 • Тел. 215-671-1981

Раввин
Шолом Гольдшмид

СИНАГОГА  **И ОБЩИННЫЙ ЦЕНТР**

Chag Sameach
**HAPPY
PASSOVER**

Lubavitch Center
13070 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116
for Russian Jewry
LubavitchBustleton.org 215-514-0729



Директор -
Раввин
Шолом Гольдшмид

ALLCARE **ОФИС МЕДИЦИНСКИХ
ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ**
MEDICAL EQUIPMENT - ЭТО ЗАБОТА О ВАС!

8348 Bustleton Ave
(Bell's Plaza)
215-745-4010

ЧАСЫ РАБОТЫ	Пн.- Ср.	10am - 6pm
	Чт.	10am - 7pm
	Пт.	10am - 5pm
	Сб.	10am - 2pm

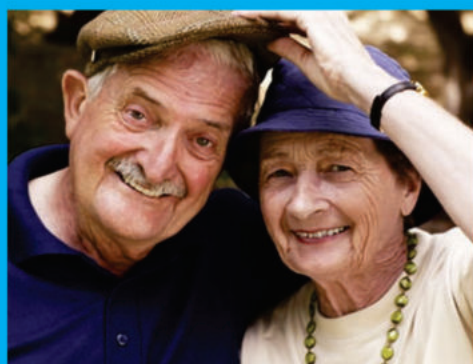
*Сердечно поздравляем
наших клиентов
и всю общину
Филадельфии
СО СВЕТЛЫМ
ПРАЗДНИКОМ*

ПЕСАХ!

*Желаем всем здоровья,
мира и благополучия!*



Позвонив нам, вы станете
частью нашей большой,
дружной,
заботливой семьи!



VitaCare Home Health, Inc.

255 East Street Road, Feasterville, PA 19053
Tel: (215) 953 9225 • FAX: (215) 953 9301

*Дорогие мамы, папы, бабушки
и дедушки, вы теперь не одни!
Ваше благополучие - наша цель!*

*Пусть в Песах
осуществляются
ваши самые заветные
добрые желания,
огоньки тысяч
святых свечей
пусть озарят
ваши улыбки,
которые вы дарите
своим родным
и близким людям!*

С великим вас праздником!



215-953-9225



**ДНЕВНОЙ ЛЕЧЕБНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ
КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР
ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ**

CIRCLE OF FRIENDS

Поздравляем
наших посетителей
и всех филаделфийцев

**с ВЕСЕННИМИ ПАСХАЛЬНЫМИ
ПРАЗДНИКАМИ!**

В эти непростые
для всех нас дни
особенно важны
взаимопонимание
и дружеская поддержка.

Мы от всей души желаем вам
и вашим близким здоровья,
мужества, бодрости духа!



215-856-9100

9405 Bustleton Ave., Phila, PA 19115

**LIBERTY
MEDICARE**

**СТРАХОВОЕ АГЕНТСТВО
Liberty Medicare**

Поздравляем всех
с праздником весны и свободы -
Песах!!!



Желаем всем Вам крепкого здоровья, радости,
удачи во всём, благополучия, изобилия в доме,
огромного счастья и самое главное -
Чистого, Мирного Неба над головой!!!

А мы всегда к вашим услугам!

www.libertymedicare.com
info@libertymedicare.com

877-657-7477

English, Русский, עברית



DAN
REAL ESTATE

Анатолий ВИНУКОВ,
Graduate Realtor Institute
Пенсильвания, Флорида, Нью Джерси брокер
32 года в бизнесе

267-808-6333

Поздравляем
от души
со светлым
праздником

Песах!



Желаем, чтобы никогда не гас
огонёк надежды в вашей душе,
чтобы вера в лучшее помогала идти по жизни,
чтобы здоровы и счастливы были те, кто дорог вам



serenity
HOME CARE



Сердечно поздравляем
наших клиентов
и всю общину Филадельфии
со СВЕТЛЫМ ПРАЗДНИКОМ

ПЕСАХ!

Желаем всем здоровья,
мира и благополучия!

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ
ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ
Оплата до \$13 в час

МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА

267-469-6772

Fax 215-599-9942

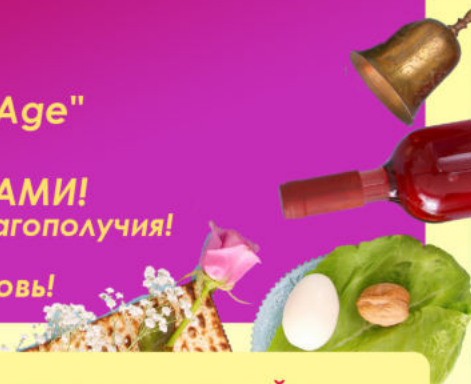
general@serenityhcpa.com

www.serenityhcpa.com

TOGETHER WE STAND!*A place that feels like home!*

www.NewAgeAdultDaycare.com 215-944-0104

55 Buck Rd., Ste 12, Huntingdon Valley, PA 19006

**ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!**Семья Центра заботы "New Age"
поздравляет всех**С ПАСХАЛЬНЫМИ ПРАЗДНИКАМИ!**Мы желаем вам здоровья, радости и благополучия!
Пусть в каждом доме царят
мир и согласие, уважение и любовь!**ДОРОГИЕ НАШИ РОДИТЕЛИ,
БАБУШКИ И ДЕДУШКИ!****ЦЕНТР "NEW AGE"
ПРЕДЛАГАЕТ ВАМ СВОЮ ПОМОЩЬ!**Мы готовы помочь с покупками, необходимыми звонками,
в том числе вашим ведущим.Если кто-то совсем одинок, пожалуйста, обращайтесь к нам – мы
готовы просто поговорить с вами, развеять тревогу и сомнения.
Когда-то вы дали нам жизнь, образование, воспитали в нас чувства
уважения, благодарности и готовности прийти на помощь в сложной ситуации.
Сегодня наш долг – быть с вами, и мы готовы помочь вам сберечь
эмоциональное и физическое здоровье.
Звоните, и мы приложим все усилия, чтобы
облегчить вашу жизнь в эти сложные дни.Мы также обращаемся к молодому поколению нашей общины.
Если кто-то захочет и имеет возможность вместе с нами помочь
нашим родным старикам, пожалуйста, звоните и регистрируйтесь, и
мы подключим вас к работе по оказанию этой помощи.Мы понимаем, насколько сложно всем вам сейчас,
в потоке информации об обрушившемся на нас вирусе
и при строгой необходимости оставаться дома.
Коллектив сотрудников нашего Центра
предлагает вам свою помощь.Искренне желаем всем, чтобы ненастье прошло стороной
и мы могли вернуться к привычному и здоровому образу жизни!**Телефон нашей горячей линии
215-934-2240.****Оставьте сообщение
со своим именем и номером телефона.
Мы ответим на все звонки.****TOGETHER WE STAND!
ВМЕСТЕ МЫ ВЫСТОИМ!**

Carvell HomeCare

Home Rehabilitation, Nursing & Therapy

215-942-96961051 County Line Rd
Suite 110
Huntington Valley
PA 19006**Поздравляем всех
с наступлением великого торжества —
праздника Песах!****Храните вашу
любовь
и доверие
друг к другу,
берегите
своих близких,
будьте
сильны духом
и добры сердцем!**



**Доктора
Евгений и Изабелла
Дьяковецкие**

*поздравляют своих
пациентов и коллег
с замечательным
праздником*

Пассовер!

Желаем вам и вашим семьям здоровья!



201 Lakeside Park,
Southampton, PA 18966

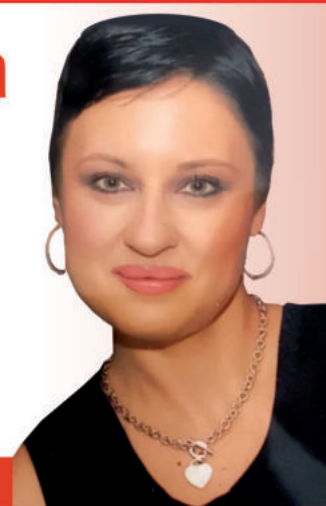
Phone: 215-322-1058
FAX: 215-322-1059

Ольга Стоянова

Поможет вам получить
программу Waiver
и все связанные
с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

215-869-5312



Сердечно поздравляем
наших клиентов и всю
еврейскую общину Филадельфии
со светлым праздником

Passover!

Желаем Вам
крепкого
здоровья,
мира,
процветания
и семейного
благополучия.



Мы обслуживаем Филадельфию, Bucks и Montgomery County

**БЫСТРОРАСТУЩЕЕ
И ЗАВОЕВАВШЕЕ ВЫСОКУЮ РЕПУТАЦИЮ
АГЕНТСТВО ПО УХОДУ НА ДОМУ
"FOREVER YOUNG"**

Phone 267-288-5496

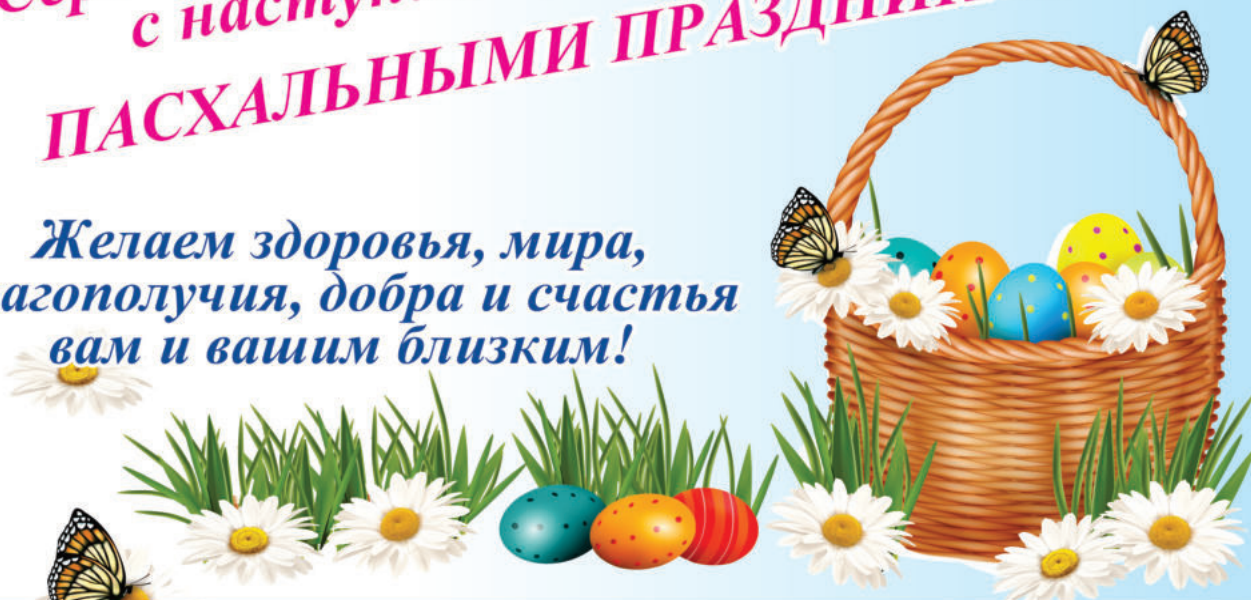
Fax 267-684-6306

1018 E. Street Rd, Suite 201
Southampton, PA 18966

www.ForeverYoungPA.com
info@foreveryoungpa.com

*Дорогие друзья!
Сердечно поздравляем вас
с наступающими
ПАСХАЛЬНЫМИ ПРАЗДНИКАМИ!*

*Желаем здоровья, мира,
благополучия, добра и счастья
вам и вашим близким!*



Вам исполняется 65 лет? Руководство для MEDICARE

ЭТО ВАЖНО ДЛЯ ВАС!

Решения, которые Вам нужно принять при получении Medicare

A. Решите, нужно ли вам Medicare Part B

Ваш первый выбор состоит в том, нужен ли вам Medicare Part B. Решая, нужен ли вам Part B, рассмотрите следующие факторы: (a) Можете ли вы оправдать Part B премию (\$144.60 в 2020)? (b) Если Вы работаете, и покрыты медицинской страховкой работодателя, то вы можете отложить регистрацию Part B. (c) Готовы ли вы зарегистрироваться в Medicare Supplement (Medigap) в пределах 6 месяцев после получения Part B?

B. Решите, какой Medicare план отвечает вашим потребностям

Вы должны решить, что будет лучше для вас: Original Medicare (Part A and Part B) или Medicare Advantage. В Original Medicare вы свободны выбрать любого доктора или больницу, принимающих Medicare. Но Original Medicare не покрывает ваших расходов полностью и не ограничивает их максимум. Чтобы оградить себя от катастрофических расходов, пенсионеры приобретают Medicare Advantage или Medicare Supplement (Medigap). Вам также необходим Medicare Prescription Drug план (Part D).

Medicare Advantage план обязан покрывать все, что покрывает Original Medicare. Месячные премии Medicare Advantage планов ниже Medicare Supplement премий, и даже часто нулевые. Этот план включает покрытие лекарств и дополнительные льготы, такие как услуги зубных и глазных врачей. Но вы ограничены сетью докторов и больниц входящих в план, и ответственны за многие расходы такие как deductibles, copayments и coinsurances. Ежегодный максимум расходов зависит от плана, но не превышает \$6,700.

Рассматривайте Medicare Advantage пока вы здоровы и готовы оставаться в пределах сети плана. Помните, что с возрастом ваши наличные расходы могут начать превышать любые премиальные сбережения.

C. Решите, нужно ли вам Medicare Supplement (Medigap) плане

Medicare покрывает в среднем только 80% медицинских расходов. Medigap страховой полис помогает вам в покрытии остальных 20%. Вы можете посетить любого доктора или больницу, принимающих Medicare, и ваш доктор обязан принять Medigap план. Наилучшее время покупки Medigap плана - в течение 6 месяцев после получения Part B, когда страховая компания не может отказать вам в Medigap плане.

Вы должны приобрести Medigap, если он дает вам душевное спокойствие от финансовых затрат в Original Medicare - они могут быть весьма существенны!

Лицензированное независимое страховое агентство,
специализирующееся в MEDICARE и Affordable Health Care (Obamacare)



www.libertymedicare.com 877.657.7477
info@libertymedicare.com

MEDICARE

Medicare
Made Easy!

- ✓ Все виды страховых планов Medicare:
 - Medicare Supplement
 - Medicare Advantage + Специальные планы для людей с Medicaid
 - Medicare Prescription Drug Plans (PDPs)
- ✓ Выбор оптимального для вас плана с существенной экономией денег
- ✓ Лучшие страховые компании
- ✓ Пожизненное обязательство защищать ваши интересы в страховании
- ✓ С нами вы сможете сэкономить время, деньги и избежать неприятных сюрпризов в будущем

Если Вам ИСПОЛНЯЕТСЯ 65 ЛЕТ и Вы планируете получить Medicare, воспользуйтесь услугами LIBERTY MEDICARE. Мы поможем Вам в принятии ВАЖНЫХ MEDICARE РЕШЕНИЙ, включая выбор одного или нескольких НАИЛУЧШИХ для ВАС Medicare планов и регистрацию в них.

Не пропустите эту возможность!

Самое важное - для вас наши услуги
АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНЫ



Поздравляем общину с пасхальными праздниками!
Желаем, чтобы вы и ваши близкие в добром здравии отметили эти праздники
и радостно встретили светлое время, которое наступит после тяжелых сегодняшних дней!



Борис Бабинер, DMD,
Periodontist - Implant specialist

СТОМАТОЛОГИЯ 21-го ВЕКА



ЗАМЕНА ЗУБОВ ИМПЛАНТАМИ



Максим Бабинер, DMD,
General Dentist

Итак, вы потеряли зуб или даже несколько зубов, и хотите, чтобы они были восстановлены наиболее современным и безопасным способом. Импланты - лучший способ



Здесь наглядно показаны все три составляющие замены зубов: имплант, абатмент и коронка

замены утерянных зубов.

Установка импланта позволяет:

- восстановить утраченный зуб, не повреждая при этом здоровые соседние зубы
- создать дополнительную опору и установить несъемный протез
- создать опору для улучшения фиксации съемного протеза.

Вы решили имплантировать зубы. Но прежде чем приступить к осуществлению замысла, давайте подробнее ознакомимся с этим процессом.

Он состоит из трех этапов. Первый этап имплантации - это хирургическая операция, которая включает в себя установку импланта в кость челюсти.

Второй этап - установка абатмента (от англ. abutment - опора) - это

прикрепляемая к импланту часть конструкции, которая служит опорой для будущей коронки или протеза.

Третий этап - установка зубной коронки на абатмент.

Ознакомимся последовательно с каждым этапом.

Первый этап:

установка импланта

Зубные импланты не одинаковы, существует большое разнообразие форм и размеров.

Имплантолог принимает решение, какой именно имплант будет установлен, принимая во внимание качество и количество зубов, а также их размещение в ротовой полости.

Существует несколько

разных подходов к дизайну имплантов. Так называемые импланты «уровня десны», когда соединение импланта с абатментом происходит на уровне мягких тканей (десны), и имплантов, концепция которых состоит в соединении импланта и абатмента на уровне костных структур.

Первая концепция обеспечивает максимально длительные сроки службы имплантов благодаря удаленности от костных структур и легкости обеспечения ухода за полостью рта.

Вторая применяется, когда на первый план выходит эстетика и незаметность структур импланта и абатмента.

Публикуемая статья является фрагментом
из книги Максима Бабинера
«Ваша улыбка - наша профессия»

В нашем офисе работает детский стоматолог. Ведем прием детей, начиная с возраста 12 мес.

НОВОСТИ О КОРОНАВИРУСЕ

Коронавирус не передается по воздуху. Такой вывод обнародовала Всемирная организация здравоохранения на своем официальном сайте. В ВОЗ подчеркивают, что данное заявление должно стать официальным ответом на тиражируемые в СМИ и особенно в соцсетях утверждения, будто вирус способен передаваться по воздуху от больного человека здоровому в течение длительного времени. В заявлении ВОЗ разъясняется, что заражение происходит путем прямой передачи мелких капель, выделяемых из дыхательных путей при кашле или чихании. При этом заражение происходит, когда здоровый человек находится в непосредственной близости от зараженного – примерно в метре от него. Вместе с тем исследования, обнародованные в последнее время в медицинской литературе, показывают, что коронавирус способен выживать на некоторых поверхностях от нескольких часов до нескольких дней. Например, на медных поверхностях – до 4 часов, картоне и бумаге – до 24 часов, на пластике и нержавеющей стали – до 3 дней. Результаты лабораторных исследований, проведенных в Гонконге, показали, что на одежде коронавирус не способен выживать вовсе.

БОРИС ДЖОНСОН В БОЛЬНИЦЕ

Премьер-министр Великобритании Борис Джонсон остаётся в больнице в Лондоне, куда он был госпитализирован накануне в связи с коронавирусной инфекцией. В сообщении о госпитализации премьер-министра подчёркивалось, что его госпитализация связана с необходимостью

дополнительного обследования и нося плановый, а не экстренный характер. Российское информационное агентство сообщило о том, что Джонсона якобы подключили к аппарату искусственного дыхания. Английские источники назвали это сообщение дезинформацией. По последним сообщениям Джонсона перевели в реанимацию, что говорит о серьезном состоянии его здоровья.

СПОРЫ ВОКРУГ НЕФТИ

Россия и Саудовская Аравия не могут договориться об условиях новой сделки по сокращению добычи нефти. Об этом пишет Bloomberg со ссылкой на источник. Он рассказал, что и Москва, и Эр-Рияд хотят, чтобы к соглашению подключились Соединённые Штаты. Источники из России намекают, что Россию в качестве компромисса может устроить частичное снятие американских санкций. Однако ранее президент США Дональд Трамп эту возможность отверг. По инициативе Саудовской Аравии состоится внеочередная видеоконференция министров энергетики стран «большой двадцатки», для обеспечения стабильности на энергетическом рынке. Мировой спрос на нефть упал примерно на 30%. Упали, соответственно, и цены.

СОБЫТИЯ В ИЗРАИЛЕ

Политические источники сообщают о «прорыве» в переговорах о создании правительства национального единства между Кахоль Лаван и Ликудом. 13 апреля ис-

текает срок мандата Бени Ганца на формирование правительства. Вчера Ганц говорил на эту тему с президентом Ривлиным. Ривлин может продлить мандат – но не обязан этого делать. В понедельник, 6 апреля, премьер-министр Биньямин Нетаньягу проинформировал главу Совета поселений Иудеи и Самарии Давида Альяхана о достигнутых на переговорах с Ганцем соглашениях по распространению израильского суверенитета на территории, где расположены еврейские поселения.

УВОЛЬНЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО ИНСПЕКТОРА

Президент Дональд Трамп официально уведомил комитеты разведки об увольнении Майкла Аткинсона, генерального инспектора разведывательного сообщества США. Об этом говорится в письмах, направленных президентом в Палату представителей и Сенат. Именно Майкл Аткинсон передал Конгрессу сообщение «свистуна» внутри Белого дома, которое послужило для начала очередной «невер-трамповской» кампании демократов в попытке отстранения президента от власти путем объявления импичмента по вымышленному поводу.

КУБИНСКИЕ ВРАЧИ В ИТАЛИИ

52-х кубинских врачей, приземлившихся в аэропорту Милана, встречали как героев. Из Милана врачи сразу отправились в Кремону и другие города в регионе Ломбардия – помогать итальянским коллегам

бороться с эпидемией коронавируса. Однако отправляя своих медиков в кризисные регионы, власти Кубы руководствуются отнюдь не альтруизмом. Для официальной Гаваны работа врачей за рубежом является частью внешней политики Кубы. Труд врачей и медсестер давно стал одной из самых доходных статей экспорта кубинской экономики и одним из важнейших источников поступлений в бюджет.

ОСОБЫЙ ПУТЬ ШВЕЦИИ

Швеция остается одной из немногих стран, которые до сих пор не ввели жесткий карантин из пандемии коронавируса. В стране работают кафе, на улицах по выходным много людей. Правительство считает, что введение карантина может принести больший вред и в экономике, и в социальной сфере. Хотя многие организации страны перешли на режим удаленной работы, и сотрудники работают из дому, никаких административных ограничений и запретов не введено. Правительство Швеции приняло за основу мнение некоторых вирусологов о том, что, чем скорее общество приобретет коллективный иммунитет за счет легко переболевших людей, тем скорее опасность вируса пойдет на спад.

ОБНАДЕЖИВАЮЩИЕ НОВОСТИ

Представители органов здравоохранения в Испании и Нидерландах сообщили об уменьшении количества зараженных коронавирусом. В частности, утверждается, что количество зараженных, прибывающих в больницы, становится все меньше, что позволяет властям задуматься об ослаблении карантина.

МЕРЫ ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ ЭКОНОМИКИ

Пандемия коронавируса и применяемый для борьбы с ней метод социального дистанцирования уже привели к резкому экономическому спаду во многих странах, и вынудили правительства принять экстренные экономические меры. Федеральная резервная система (ФРС), выполняющая в США функции центрального банка, предприняла ряд решительных шагов, понизив практически до нуля процентные ставки для удешевления кредитов, и начав программу «количественного смягчения» беспрецедентных масштабов. Для поддержки кредитных рынков и с целью обеспечения экономики ликвидностью ФРС будет скупать государственные долговые и другие облигации без ограничений.

Конгресс также принял три пакета мер экономической помощи в сфере фискальной или налогово-бюджетной политики. Первый предусматривает 8,3 миллиарда долларов на финансирование здравоохранения, а второй – обеспечил бесплатное тестирование на наличие вируса COVID-19, расширил пособия по безработице и оплачиваемый отпуск по болезни для работников некоторых компаний. Третий пакет мер, принятый после интенсивных переговоров между демократами и республиканцами, составил в сумме около 2,2 триллионов долларов, став самой крупномасштабной мерой экономического стимулирования в истории США. Экстренная поддержка будет оказана как крупному, среднему и малому бизнесу, в частности посредством предо-

ставления финансовой помощи и кредитных линий, так и населению – путем расширения пособий по безработице и прямым одноразовым выплатам большей части американцев.

Несмотря на предпринимаемые меры, в условиях закрытия бизнеса и снижения спроса на их продукты и услуги, американские фирмы увольняют тысячи сотрудников. В США наблюдается рекордный рост числа заявок на пособие по безработице – обратившихся за пособием по безработице американцев уже превысило 3 миллиона человек.

По оценке экспертов, падение ВВП может достигнуть 12 процентов в годовом исчислении, однако то, насколько сильной и долгой окажется экономическая рецессия, будет зависеть от продолжительности социального дистанцирования, эффективности мер экономического стимулирования и того, какой урон будет нанесен экономике. Если вирус COVID-19 удастся взять под контроль достаточно быстро, то восстановление экономики может также произойти относительно быстро. Экс-глава Федеральной резервной системы США и ныне эксперт Вашингтонского Института Брукинса Джанет Йеллен в ходе организованной институтом 30 марта веб-конференции отметила, что падение экономики США во втором квартале может достигнуть 20 процентов, и возобновление ее функционирования зависит от того, как быстро удастся взять под контроль пандемию.

Ранее президент Трамп заявлял о том, что он рассматривал возможность сня-

тия ограничений на экономическую активность в США к середине апреля, однако позже он продлил методы социального дистанцирования до начала мая. «Если предприятия и рестораны будут немедленно открыты, то вирус снова может начать распространяться. Два месяца режима изоляции выглядят более вероятными, чем две недели», – высказывает мнение эксперт Института изучения внешней политики в Филадельфии Крис Миллер. Он также отметил, что 70% ВВП США состоит из потребления услуг, поэтому методы социального дистанцирования существенно затрагивают различные отрасли экономики. «Инвестиции составляют 20% ВВП, но предприятия их откладывают, ожидая ясности в отношении нанесенного COVID-19 ущерба. Творческая сфера, индустрия развлечений и отдыха, рестораны составляют 4,2% ВВП, – поясняет эксперт. – Производство составляет 11% ВВП США, но большая его часть также пострадает, потому что нарушены глобальные цепочки поставок, а компании закрывают заводы в ожидании снижения спроса».

Эксперты также выражают опасение по поводу того, что некоторые экономические меры, в частности, по предоставлению бизнесу кредитов, которые могут быть прощены при условии сохранения рабочих мест, могут оказаться менее эффективными, так как большая часть американских компаний уже уволила своих работников. Джанет Йеллен считает, что это может привести к длительной рецессии. «Одной из проблем является то, что

фирмы в конечном итоге могут разорвать отношения со своими работниками. Пакет фискальных мер предназначен для предотвращения этого, но это уже происходит в значительной степени. И это затруднит получение рабочими новых рабочих мест, а предприятиям – гладко возобновить свою деятельность».

Кроме того, фирмы несут убытки. Вполне возможно, что будут банкротства и длительный период, когда фирмы будут сокращать инвестиции и наем работников, чтобы справиться с долговым бременем», – говорит бывшая глава ФРС, которая также выразила опасение и по поводу того, что из-за большого количества непогашенных кредитов как фирмами, так и частными лицами банкам и другим финансовым институтам экономический кризис может перерасти и в кризис финансовый. Тем не менее, при благоприятном развитии событий, выражает надежду Джанет Йеллен, в четвертом квартале экономика США может увидеть рост. Однако, для этого может понадобиться принятие дополнительных мер. «Фискальное стимулирование превышает то, что было сделано после мирового финансового кризиса 2008-го года. Три пакета мер, которые были приняты Конгрессом, составляют примерно 13 процентов ВВП. Это очень существенные меры, – добавляет эксперт. – Но Конгресс, безусловно, должен будет сделать больше, если нынешнее закрытие экономики окажется более продолжительным».

Валерия Егисман
Голос Америки

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.



МЕДСЕСТРЫ внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.



ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.



Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе, **ЗВОНИТЕ НАМ!**

24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам

получить государственную программу по уходу

за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания

PAS (Personal Assistant Service),

вы сможете ухаживать

за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203, 215-821-3078
Philadelphia PA 19115

Говорим по-русски

Independent Home Care, Inc is an equal opportunity employer

INTEGRATED MEDICAL CARE

15501 BUSTLETON AVENUE, SUITE A
PHILADELPHIA PA 19116

СПРОСИТЕ НАС - КАК ПОБЕДИТЬ БОЛЬ

CALL TODAY **215-742-7033** ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ

СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ БОЛЕЙ И ТРАВМ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА

Клинику возглавляет врач высшей американской категории, специализирующийся в области лечения **ЗАБОЛЕВАНИЙ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА** И ПОСЛЕДСТВИЙ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ, ТРАВМ

ЛЕЧЕНИЕ ПОСТРАДАВШИХ В АВТОАВАРИЯХ

- ♦ БОЛИ В ШЕЙНОМ И ПОЯСНИЧНОМ ОТДЕЛЕ
- ♦ ПРЕД- И ПОСЛЕОПЕРАЦИОННАЯ РЕАБИЛИТАЦИЯ
- ♦ БОЛИ В СУСТАВАХ, АРТРИТЫ
- ♦ ПОСЛЕДСТВИЯ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ♦ ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ ИНЪЕКЦИИ ДЛЯ СНЯТИЯ БОЛЕЙ И МЫШЕЧНЫХ СПАЗМОВ
- ♦ РЕАБИЛИТАЦИОННАЯ МЕДИЦИНА, ТЕРАПЕВТИЧЕСКИЙ БАССЕЙН
- ♦ многое другое....



ЕВРЕЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ О ПРОБЛЕМЕ, СВЯЗАННОЙ С ЭПИДЕМИЕЙ КОРОНАВИРУСА COVID-19



Sherrie Savett (Шерри Саветт)
Sherrie Savett is the campaign chair
and the former board chair of the Jewish
Federation of Greater Philadelphia.

Поскольку ситуация с COVID-19 меняется каждый день, я, как и вы, с растущим беспокойством думаю о том, что нас ожидает в предстоящие недели и месяцы. Большинство из нас никогда не испытывало ничего подобного в своей жизни и теперь пытается найти свое место в новых обстоятельствах.

Я лично нахожу силы в том факте, что мы, евреи, много раз оказывались в нашей истории в трудных ситуациях, даже гораздо более угрожающих, чем эта. Мы всегда находили способы справиться с ними. Я благодарна Еврейской Федерации Большой Филадельфии за то, что она взяла на себя руководство, объединила нашу общину и ведет нас к выходу из тьмы.

Еврейский народ был первым, кто заговорил о социальной ответственности. Древние общества были сосредоточены на самосохранении и саморекламе. Основными их принципами были грубая сила и принуждение. Тора представила миру фундаментальное представление о социальной ответственности как о моральном обязательстве цивилизации и ее



Jewish Federation of Greater Philadelphia

отдельных членов. Наши древние тексты показывают нам, как эта идея вела еврейский народ через войны и раздоры и заложила основные принципы для сегодняшних еврейских общин.

Это включает в себя наше обязательство заботиться не только о себе, но и обо всех, кто нас окружает – так, как об этом сказано в Вавилонском Талмуде: «Ты будешь ходить за Господом, Богом твоим». Это означает, что вы должны подражать Божьим добродетелям. Так же, как Бог одел нагого, так и ты должен одеть нагого. Как Святой посещал больных, так и вы должны посещать больных. Точно так же, как Святой утешал скорбящих, вы должны утешать скорбящих».

Распространение вируса COVID-19 подвергло самых слабых людей в наших общинах большим трудностям и лишению их самых насущных потребностей. Многие из них не имеют доступа к еде, не могут платить за аренду жилья и испытывают снижение или прекращение средств существования в связи с потерей работы или разорением своего бизнеса.

На нас лежит обязанность возглавить и объединить общину и оказать помощь. Я очень горжусь, видя, как Еврейская Федерация приняла этот вызов и взяла на себя ответственность за защиту самых уязвимых членов нашей общины.

До того, как пандемия официально достигла Филадельфии, Еврейская Федерация собрала десятки местных организаций,

чтобы определить первоочередные потребности.

Ресурсы были немедленно перенаправлены, добровольцы были призваны к действиям для обеспечения продолжения поставок продовольствия, а также для того, чтобы все пожилые люди в нашем регионе, которые живут одни, получили необходимую им заботу. Каждый день этот кризис приобретает новые формы, и Еврейская Федерация упорно трудилась, чтобы адаптироваться, увеличить основные фонды и чтобы собрать и соединить еврейских и нееврейских членов нашей общины. В такие пугающие и неопределенные времена человеческая природа ищет сильных лидеров, которые будут направлять нас.

Я, например, благодарна и невероятно горжусь тем, что Еврейская Федерация действует, а не просто разговаривает. Благодаря действиям по оказанию помощи тем, кто больше всего в этом нуждается, мы как община несем свет для всех нас, совершающим путешествие в неизвестное.

Поскольку дни идут и мы начинаем готовиться к празднику Пасхи, наши религиозные ритуалы напоминают нам, что мы когда-то были рабами в Египте, которые бежали на новую землю и нашли способ построить и поддержать сообщество в пустыне. Мы знаем: «Kol Yisrael Aravim Zeh b'zeh» – «Весь Израиль отвечает друг за друга». Израиль сегодня – сильная и жизнеспособная нация, которой восхищаются во всем мире (за исключением

тех, кто ослеплен иррациональной ненавистью).

Теперь мы обязаны сделать то же самое для общины Большой Филадельфии. Я уверена, что мы непременно справимся с этой задачей, если будем продолжать работать все вместе. Как продемонстрировала нам Еврейская Федерация, наши индивидуальные действия становятся гораздо мощнее, когда они выступают как общественная сила.

В трудные времена я часто обращаюсь к учению раввина лорда Джонатана Сакса, который руководил британской еврейской общиной в период огромных проблем. Он был тем, кто правильно оценивал значение единой еврейской общины и огромной силы коллектива.

Однажды он сказал: «Религия создает общину, община создает альтруизм (бескорыстную заботу о благополучии других), альтруизм отвлекает нас от личных интересов и направляет нас на общее благо ... В религиозной общине есть что-то, что делает ее лучшим учебником по гражданственности и добрососедству».

В следующие несколько недель и месяцев мы имеем возможность продолжать жить по этим принципам. Пожалуйста, продолжайте делать щедрые пожертвования в фонд экстренной помощи COVID-19 Еврейской Федерации, будьте волонтером, если можете, регистрируйтесь и поддерживайте своих друзей и соседей.

На протяжении всей нашей истории именно евреи выводили мир из тьмы. Сейчас наше время. Давайте все вместе сделаем шаг вперед и встретим этот вызов!

"Jewish Exponent"

**You can donate to the
Jewish Federation COVID-19
Emergency Fund at
jewishphilly.org/donate-now-covid-19-emergency-fund**

Joseph Levine & son

Сервис, Традиции, Достоинство



Юрий Гопштейн

В компании работает первый в Филадельфии русскоязычный директор еврейского похоронного дома, активный деятель Еврейской Федерации Юрий Гопштейн, являющийся в настоящее время и Президентом культурно-религиозного центра Kehilat Re'im.

Юрий Гопштейн возьмёт на себя все заботы об организации похорон близкого вам человека, а также даст вам исчерпывающую информацию по

Программе Предварительного Планирования, которая отличается:
• Специальной программой для членов организаций Ветеранов и инвалидов войны и Ветеранов войны и труда

• Доступностью цен • Удобством оплаты
• Захоронения на всех кладбищах

Активный член филадельфийской еврейской общины, Президент компании Джозеф Левин продолжает традиции своей семьи, основавшей компанию Joseph Levine & Son более 130 лет тому назад.

ПРИНИМАЕМ заказы на изготовление памятников.

ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ • НАИЛУЧШИЙ СЕРВИС

4737 Street Road,
Trevose, PA 19053
(215) 942-4700
Jonathon D. Levine,
Supervisor

2811 West Chester Pike,
Broomall, PA 19008
(610) 325-2000
Brian M. Levine,
Supervisor



1-800 992-3339



При необходимости
Юрий приедет
к вам домой.

Человечество переживает глобальный кризис. Пожалуй, наибольший кризис нашего поколения. Решения, которые люди и правительства будут принимать в ближайшие несколько недель, вероятно, повлияют на то, как будет формироваться мир на долгие годы. Эти решения повлияют не только на наши системы здравоохранения, но и на нашу экономику, политику и культуру. Мы должны действовать быстро и решительно, а также учитывать последствия наших действий в долгосрочной перспективе. Взвешивая альтернативные решения, мы должны руководствоваться и тем, как преодолеть непосредственную угрозу, так и тем, в каком мире мы будем жить после «шторма».

Об этом написал в статье для Financial Times израильский историк, автор бестселлеров об истории человечества Юваль Ной Харари.

Да, шторм пройдет, человечество выживет, большинство из нас все еще будут живы, но мы будем жить в другом мире. Многие краткосрочные чрезвычайные меры станут частью жизни. Такова природа чрезвычайных ситуаций. И они ускоряют исторические процессы. Решения, на которые в обычное время уходят годы, сегодня принимаются моментально. Вводятся в эксплуатацию незрелые и даже опасные технологии, потому что бездействие обойдется слишком дорого. Целые страны оказались «морскими свинками» в глобальном социальном эксперименте. Что происходит, когда все работают из дома и общаются только на расстоянии. Что происходит, когда целые школы и университеты уходят в Интернет. В спокойные времена правительства, предприятия и образовательные учреждения никогда бы не пошли на такие меры. Но сегодня — не спокойные времена.

В это кризисное время перед нами два пути. Первый — это выбор между тоталитарной слежкой и расширением прав и возможностей граждан. Второй — выбор между изоляцией по национальному принципу и глобальной солидарностью.

«ПОДКОЖНАЯ» СЛЕЖКА

Чтобы остановить эпидемию, все население должно руководствоваться определенными принципами. Этого можно достичь двумя способами. Один заключается в том, что правительство контролирует людей и наказывает нарушителей. Сегодня, впервые в истории человечества, технологии позволяют контролировать всех и постоянно. Пятьдесят лет назад даже КГБ не могло следить за 240 млн. советских граждан 24 часа в сутки. При этом в КГБ не могли быть полностью уверены, что вся собранная информация обрабатывается эффективно. КГБ полагалось на человеческих агентов и аналитиков, и они просто не могли заставить каждого агента следить за каждым гражданином.

Но теперь правительства могут полагаться на вездесущие датчики и мощные алгоритмы, а не на приставов из плоти и крови.

В ходе борьбы с эпидемией коронавируса несколько правительств уже внедрили новые инструменты наблюдения. Наиболее заметный случай — Китай. Тщательно отслеживая смартфоны людей, используя сотни миллионов камер, распознающих лица и обязывающих людей проверять и сообщать о температуре своего тела и состоянии здоровья, китайские власти могут не только быстро выявлять потенциальных носителей коронавируса, но и отслеживать их передвижение и идентифицировать тех, кто вступил с ними в контакт. Существуют также и мобильные приложения, которые предупреждают граждан об их близости к инфицированным людям.

Однако использование таких технологий не ограничивается Восточной Азией. Премьер-министр Израиля Биньямин Нетаниягу недавно уполномочил Агентство безопасности Израиля развернуть программу наблюдения, используя технологии, которые обычно предназначены для борьбы с террористами, для отслеживания пациентов с коронавирусом. Когда соответствующий парламентский подкомитет отказался санкционировать эту меру, Нетаниягу утвердил ее «чрезвычайным указом».

Вам может показаться, что в этом нет ничего нового. Но в последние годы и правительства, и корпорации используют все более сложные технологии для отслеживания, мониторинга и манипулирования людьми. Тем не менее, если мы не будем осторожны, эпидемия может стать точкой невозврата. Не только потому, что это может нормализовать развертывание средств массовой слежки в странах, которые до сих пор не прибегали к таким методам, но даже в большей степени потому, что это ознаменует резкий переход от скрытого надзора к явному и тотальному. До сих пор, когда ваш палец

касался экрана смартфона и кликал на ссылку, правительство хотело узнать, на что именно нажимает ваш палец. Но с коронавирусом фокус интереса смещается. Теперь правительство хочет знать температуру вашего пальца и кровяное давление под его кожей.

«ЭКСТРЕННЫЙ» ПУДИНГ

Одна из проблем, что никто не знает, как за нами следят, и неизвестно чем это может обернуться в будущем. Технологии видеонаблюдения развиваются с бешеной скоростью, и то, что 10 лет назад казалось научной фантастикой, сегодня — устаревшая информация. Гипотетически рассмотрим некое правительство, которое требует, чтобы каждый гражданин носил биометрический браслет. Этот браслет, представим, контролирует температуру тела и частоту сердечных сокращений 24 часа в сутки. Полученные данные накапливаются и анализируются правительственными алгоритмами. Алгоритмы будут знать, что вы больны еще до того, как вы сами узнаете об этом. Также они будут знать, где вы были и с кем встречались. Цепь распространения инфекции может быть резко сокращена, а то и вовсе остановлена. Такая система может остановить эпидемию в течение нескольких дней. Звучит заманчиво, не так ли?

Недостатком является, конечно, то, что это придаст легитимность ужасающей системе тотальной слежки. Если вы знаете, например, что я нажал на ссылку Fox News, а не, к примеру, CNN, это может рассказать вам о моих политических предпочтениях, и, возможно, даже о моей личности. Если вы можете наблюдать за тем, что происходит с температурой моего тела, артериальным давлением и частотой сердечных сокращений, когда я смотрю какой-то видеоклип, вы можете узнать, что заставляет меня смеяться, что заставляет меня плакать и что выводит меня из себя.

Важно помнить, что гнев, радость, скука и любовь — это биологические явления, такие же как и лихорадка или кашель. Та же технология, которая идентифицирует кашель, может с легкостью идентифицировать смех. Если корпорации и правительства начнут массово собирать наши биометрические данные, они смогут узнать нас гораздо лучше нас самих. Тогда они смогут не только предсказывать, но и манипулировать нашими чувствами и продавать нам все, что захотят — будь то продукт или политик. Тактика взлома данных Cambridge Analytica по сравнению с биометрическим мониторингом — это каменный век. Представьте себе Северную Корею в 2030 году, когда каждый гражданин должен будет носить биометрический браслет 24 часа в сутки. Если вы слушаете речь Великого Вождя и браслет улавливает контрольные признаки гнева, вам конец.

Вы, конечно, могли бы оправдать биометрическое наблюдение как временную меру, принятую во время чрезвычайного положения, которую отменяют, когда этот режим закончится. Но временные меры имеют привычку растягиваться дольше, чем сама чрезвычайная ситуация. Особенно потому, что на горизонте всегда скрывается другая угроза. Например, моя родная страна Израиль объявила чрезвычайное положение во время Войны за независимость 1948 года, которая оправдывала целый ряд временных мер от цензуры прессы и конфискации земли до специальных правил изготовления пудинга (это не шутка). Война за независимость уже давно выиграна, но Израиль так и не прекратил чрезвычайное положение и не отменил многие «временные» меры 1948 года (указ о чрезвычайном пудинге был, к счастью, отменен в 2011 году).

Даже когда количество заражений коронавирусом снизятся до нуля, некоторые правительства могут утверждать, что биометрические системы наблюдения нужно оставить, потому что есть риск второй волны вспышки коронавируса или потому, что в центральной Африке развивается новый штамм вируса Эбола, и так далее. Вы поняли, как это работает. В последние годы бушует большая битва за нашу конфиденциальность. Кризис коронавируса может стать переломным моментом в этом противостоянии. Потому что, когда людям предоставляется выбор между личной жизнью и здоровьем, они обычно выбирают здоровье.

Окончание следует



КАК В СССР ОСТАНОВИЛИ ЭПИДЕМИЮ ЧЁРНОЙ ОСПЫ

Ранним утром в самом конце декабря 1959 года в аэропорту Внуково приземлился самолет с известным художником Алексеем Кокорекиным. Художник прилетел из Индии на день раньше запланированного, прошел пограничный и таможенный контроль и поехал к любовнице. Он немного покашливал, но кого удивишь кашлем в декабрьской Москве?

Одарив подарками из теплых экзотических стран свою пассию, на следующий день он наконец-то добрался до семьи, обнял родных, отпраздновал приезд и так же раздал подарки. Кашель усиливался, температура поднималась, и он отправился к врачам.

Госпитализировали его почти сразу — хуже ему становилось буквально на глазах. А к вечеру он умер. Производивший вскрытие патологоанатом пригласил в секционный зал заведующего кафедрой академика Н.А.Краевского. По счастливой случайности к Николаю Александровичу приехал в гости старичок патологоанатом из Ленингра-



да и даже подростка, который находился в той же больнице этажом ниже, прямо у вентиляционного отверстия из палаты Кокорекина. Больничный истопник подхватил оспу, просто проходя мимо палаты.

Через две недели в уже наступившем 1960 году у некоторых пациентов Боткинской больницы появились такие же, как и у Кокорекина симптомы: лихорадка, кашель и сыпь. Материал, взятый с кожи одного из больных, отправили в НИИ вакцин и сывороток. 15 января 1960 года академик Морозов выявил в материале частицы вируса натуральной оспы. Новость оперативно сообщ-

или высшему руководству страны. Стало понятно, что Москва и весь Советский Союз находятся в шаге от эпидемии болезни, которую не лечат.

Ко второй половине дня на совещании у Хрущева был принят комплекс срочнейших мер, чтобы не допустить эпидемии оспы. Перед личным составом столичной милиции и КГБ поставили задачу в кратчайшие сроки выявить всех, с кем контактировал художник, начиная с момента его посадки на самолет в Индию. В группу риска попали пассажиры самолета, его экипаж, таможенники, коллеги, друзья, родственники.

Следствие даже установило, что перед тем, как вернуться домой, Кокорекин сутки провел с любовницей. Масштаб работы был огромен. Выяснили, что в течение нескольких недель больной контактировал с несколькими тысячами людей. Выявить всех было практически нереально.

КГБ СССР, МВД и Министерство здравоохранения устанавливали и изолировали абсолютно всех, кто хоть как-то пересекался с инфицированным. Одна из проводивших с больным вечер была преподавателем в институте, где принимала экзамены у многочисленных студентов — из вуза в карантин отправили сра-

зу сотни человек. Подарки, привезенные из Индии для жены и любовницы, через комиссионки на Шаболовке и Ленинском расплозились по городу, но уже через сутки все посетители магазинов были установлены, помещены в карантин, а сами предметы из индийских тканей сожжены.

Центральная Боткинская больница тут же оказывается на осадном положении.

Тысячи больных и обслуживающего персонала не могут покинуть ее стены. Из мобилизованных хранилищ Госрезерва в сторону Москвы выезжают грузовики со всем необходимым. Над Европой успели развернуть самолет, которым из Москвы в Париж отправился один из пассажиров кокорекинского рейса.



Москва, только-только встретившая Новый год, была фактически полностью закрыта по законам военного времени. Нельзя было ни въехать в нее, ни выехать из нее: отменены авиарейсы, прервано железнодорожное сообщение, перекрыты автомобильные дороги. Круглыми сутками медицинские бригады ездили по адресам, госпитализируя все новых и новых вероятных носителей инфекции.

В инфекционных больницах ставились все новые и новые койки для карантинников, и через неделю под присмотром врачей находилось уже около 10 тысяч человек, ниточка к которым началась всего-навсего с одного пассажира авиарейса Дели — Москва.

Обо всем этом ни в стране, ни в мире почти никто и не знал. Интернет тогда не было, селфи из больничных палат никто не посылал, лишь вяло ползущие по Москве слухи о каких-то санитарных учениях слегка интриговали многомиллионный город, в котором не было ни паники, ни пустующих на глазах полок магазинов.

Одновременно была развернута вторая фаза операции борьбы с возможной эпидемией — срочнейшая вакцинация населения. В течение 3 дней в Московскую городскую санитарно-эпидемиологическую станцию было доставлено самолетами 10 млн. доз противооспенной вакцины из Томского, Ташкентского институтов вакцин и сывороток и Краснодарской краевой санитарно-эпидемиологической станции. А медицинские работники абсолютно всех предприятий и учреждений города кололи его москвичам и гостям столицы.

И это тоже удавалось сделать так, что город ни о чем и не догадывался. Никакой официальной информации о ситуации власти в СМИ не давали, а распространение паники и слухов пресекалось на корню.

ИТОГ

Всего во время данной вспышки в Москве от Кокорекина заразилось 19 человек (7 родственников, 9 человек персонала и 3 пациента больницы, в которую он был госпитализирован с нераспознанной оспой). От них заразились

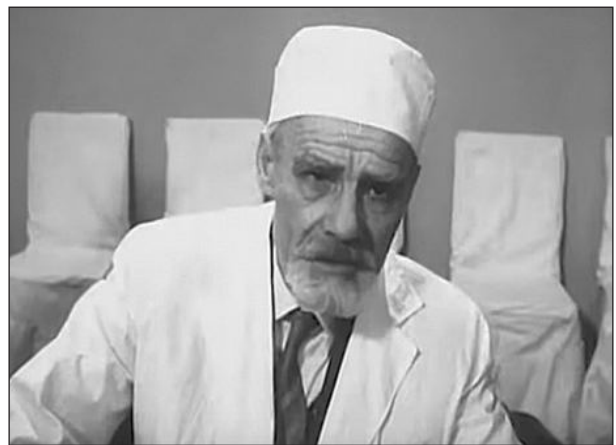
еще 23 человека и от последних — еще трое. 3 из 46 заразившихся скончались.

В 1960 году все 7 миллионов жителей Москвы были вакцинированы. Привили в том числе и умирающих. Каждую неделю укол делали 1,5 млн. человек, а проводили вакцинацию 10 тысяч прививочных бригад, в которые помимо врачей и фельдшеров входили студенты медицинских вузов. Через месяц вспышку оспы удалось погасить. Уже через месяц все госпитализированные на карантин оказались дома. Тогда, в 60-м, Москва не



только остановила оспу у себя дома, но и помогла проконтролировать ее дальнейшее распространение по миру.

По материалам
Stoliza.s.su и LiveJournal



да, его пригласили к секционному столу. Старичок посмотрел на труп и сказал: «Да это, батенька, variola vera — чёрная оспа»...

К тому времени о существовании страшной болезни, выкашивающей в средние века города и страны, в стране почти забыли даже врачи. В СССР заболевание побороли путем всеобщей вакцинации еще в 1936 году. Врачи даже не думали, что оно может вернуться, и перестали брать его в расчет.

Но только не в Индии, где побывал известный советский художник, дважды лауреат Сталинской премии Алексей Кокорекин. Именно там, в одной из индийских провинций на церемонии сожжения скончавшегося от оспы брахмана, художник и подхватил страшную инфекцию.

Вся серьезность событий стала понятна уже на вторые сутки: вирус был диагностирован у сотрудницы больничной регистратуры, принимавшей художника, осматривающего его вра-

ПАМЯТИ КАРЛА ЛУТЦА

75 ЛЕТ СПУСТЯ...



Карл Лутц в должности вице-консула Генерального консульства Швейцарии в Будапеште (Венгрия) спас в годы войны от смерти 60 000 евреев. Его гуманитарная деятельность считается величайшей гражданской операцией по спасению евреев во время Холокоста

До назначения в Венгрию Лутц работал в швейцарском посольстве в Вашингтоне, в консульстве Швейцарии в Филадельфии, в дипломатическом представительстве в Сент-Луисе, вице-консулом Швейцарии в Яффо (Палестина). В 1942 году Лутц стал вице-консулом в Будапеште.

В ноябре 2020 года планируется провести ряд мероприятий, посвященных памяти Карла Лутца.

В связи со 125-летием со дня рождения Карла Лутца организация Mid-Atlantic - Eurasia Business Council (президент – Вэл Коган/Val Kogan) 30 марта в виртуальном режиме провела совещание, на котором обсуждались планируемые на ноябрь мероприятия, в которых ожидается

участие приемной дочери Лутца Агнесс Хирши.

Ведущие совещания: Val Kogan и Anna Steinberg;

Приглашенный гость: Christine Pfister, Почетный Консул Швейцарии в Филадельфии;

Основные докладчики:

Eric Saul, основатель и исполнительный директор, Visas for Life and Institute for the Study of Rescue and Altruism in the Holocaust (ISRAH),

Hansjakob Werlen, профессор, Swarthmore College,

Edith Schwartz, Почетный Консул Венгрии в Филадельфии,

Sharon Stoll, доцент, Yale School of Medicine.



Состоялся предварительный просмотр документального фильма «Опасная дипломатия»/ «Dangerous Diplomacy»; (Bryan Boorujy, продюсер, Visual Legacy Productions; Michael Moehring, продюсер, креативный директор; Chris Easterly, автор сценария/писатель).

Был представлен проект памятника Карлу Лутцу, выполненный известным израильским скульптором Львом Абрамзоном при участии Виталия Рахмана.



Благотворительный Фонд «РУКА ПОМОЩИ» под патронажем организации EVERYTHING MUST CHANGE IN THE HEART OF THE COMMUNITY

Представители Фонда Наталья Полякова и Элла Карлитская открыли новый Центр помощи с 1 февраля 2020 года по адресу:
**14425 Bustleton Ave
Suit 101 B
Philadelphia PA 19116**

КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

♦ В Google Map наберите Helping Hand, и компьютерная дорога приведет вас к нам.

♦ Электронный адрес группы «РУКА ПОМОЩИ» в Фейсбук: <https://www.facebook.com/groups/482955995698704/?ref=share>

Наша организация предоставляет БЕСПЛАТНУЮ помощь населению независимо от возраста, национальности, статуса и всего прочего. МЫ ПОМОГАЕМ ВСЕМ!

В ЧЕМ СОСТОИТ НАША ПОМОЩЬ:

1.

- Продукты питания: мясная продукция, птица, сырная продукция, молочная продукция, яйца, овощи и фрукты, сладости и бакалейные товары.

- Одежда женская, мужская, детская;

- Косметика, средства гигиены и оздоровления;

- Постельные принадлежности;

- Кухонные принадлежности;

- Игрушки и спортивный инвентарь;

- Мебель и бытовая техника.

2.

- Помогаем в трудоустройстве;

- Помогаем работодателям в поиске персонала;

- Помощь в страховании;

- При необходимости направляем за помощью к иммиграционному или криминальному адвокату (первая консультация адвоката бесплатна);

- Помощь населению «Золотого возраста» в оформлении домашней поддержки и ухода на дому;

- Помогаем в направлении на обучение;

- Даем советы в вопросах здоровья;

- Принимаем на волонтерские работы школьников и студентов, которые получают баллы для получения кредитов на обучение;

- Принимаем на работу волонтеров, которым необходимы волонтерские часы;

- Помогаем с переводом и нотариальным заверкой документов;

- Помощь в переводе дипломов;

- Оказываем помощь в оформлении налоговой отчетности для малоимущих;

- Даем рекомендации по туристическим услугам.

И многое другое. *Постараемся ответить на любые ваши вопросы и постараемся помочь решить ваши проблемы.*

ГРАФИК НАШЕЙ РАБОТЫ:

♦ Понедельник – санитарный день.

♦ Вторник и среда – консультационные дни. (Помощь в решении всех ваших иммиграционных и жизненных вопросов).

♦ Каждый четверг – День выдачи помощи с 10 час. утра до 5 час. дня.

♦ Пятница – детский день; с 1 часа дня до 5 час. дня.

♦ Суббота, воскресенье и праздничные дни – офис закрыт.

Мы будем еженедельно выкладывать на сайте Фонда наши новости по всем вопросам.

В связи с коронавирусом мы сейчас работаем в закрытом режиме.

Каждую неделю мы доставляем продуктовые наборы в такие дома как «Шалом-Арбор», «Салигман Хауз», «Табас Хауз», «Райдер Хауз», а по четвергам возле нашего офиса мы выдаём продуктовую помощь всему населению.

После окончания пандемии мы возобновим свою работу в обычном режиме.

АЛЕКСАНДР МАРКОВ ИЗБРАННОЕ



АВТОР О СЕБЕ

Родился в Киеве. Специальность – инженер-строитель. Пишу с детства. В конце 70-х гг. подал документы на эмиграцию, но не получил разрешения ОВИРа и 10 лет был в отказе. С 1989 г. живу в Америке. Увлечения: литература и психология. Пишу стихи и прозу. Печатался в периодических изданиях. Публиковался под псевдонимами.

Сейчас вышла из печати моя 3-я книга, «Кобель бешеный». Мои первые две книги «Конь буланый» и «Моя рыжая кошка Соня».

ЕЩЕ ОДНО ПИСЬМО

Мадам, я знаю, "Вы больны не мной".
В своем здоровом, крепком эгоизме
Вы очень прямодушны и по жизни
Болеете, но лишь собой одной.

У вас, мой друг, и в том секрета нет,
На соучастье, сопереживание,
Сочувствие и просто сострадание,
Увы, врожденный есть иммунитет.

Завидую Вам в том я иногда,
А иногда так попросту жалею.
Увы, не очаруют никогда
Нас бунинские темные аллеи.

Бог Вам судья, а впрочем, как и мне,
И, чтоб не углубляться в эту тему,
Скажу лишь, что Вы свет в моем окне,
Но этот факт – уже моя проблема.

Но почему же, кто мне даст ответ,
Вершина эта слишком высока мне?
"Мне не постигнуть
след змеи на камне,
След лодки в море,
в небе птицы след..."

Есть Вы как факт. Хочу ли не хочу,
Но вот признать его необходимо.
Молчу ли я, ворчу, кричу, рычу,
Удача снова пролетает мимо.

Но если б повернулось время вспять
И встретились мы,
как когда-то прежде,
И знал заранее я, что нет надежды,
Я все равно бы выбрал Вас опять.

Декабрь 2019

БЕЗ ВРЕМЕНИ

Наша память порою пьянит, как вино,
И забыть не дает, что забыть бы хотелось.
Мысль занозой впиалась:

"Не сложилось, не спелось..."

Это было недавно, это было давно.

В жизни часто бывает, что быть не должно.
Надо дальше идти, ни к чему сожаленья.
По чьему-то велению, по чьему-то хотенью...
Это было недавно, это было давно.

Так, наверно, судьбою самой решено –
То, что было моим, как когда-то казалось,
Было просто своим и своим же осталось.
Это было недавно, это было давно.

И не мне то вино смаковать суждено –
Эти фото случайно нашел в интернете,
И опять та же боль сердце шрамами метит.
Это было недавно, это было давно.

И, в конце-то концов, это просто смешно –
Эта сладкая боль, эта горькая сладость,
Эта вмерзшая в лед полумертвая радость.
Это было недавно, это было давно.

Сколько лет уж прошло – не проходит оно,
Тут как ни посмотри, это против природы.
Почему же над этим не властвуют годы?
Это было недавно, это было давно.

ЗАПОЗДАЛАЯ ВСТРЕЧА

Это Вы ли, мой друг, это Вы ли?

Я не верю себе, правый Боже!

Годы жизни нас не пощадили,

Но на них это очень похоже.

Помню бал. Среди шумного бала

Феей, сотканной нитями света,

Вы явились, мазурка играла,

Мы парили... Вы помните это?

Ну, а после, так часто бывало,

Вами пьян и сдавался на милость,

Жил я Вами, и все было мало,

Я дышал Вами, так уж сложилось.

Я всегда находил Вас, но как же?

Это разумом не понимаю,

Словно ангел-хранитель подскажет,

Или ангел-губитель, не знаю.

То, что статься могло и не стало...
А могло ли? Теперь не уверен,

И в душе, камнеет усталость.

Милый друг, Вами век мой измерен.

Что мне нынче судьбы гонорары?

Слишком поздно, обидно до дрожи,

Ваши внуки – лихие гусары,

А могли б и моими быть тоже.

Финиш близко уже. Наша сказка

Стала былью, что сказки дороже.

Вот и встретились, хоть под развязку,

Ты позволил нам свидеться, Боже.

Это Вы ли, мой друг? Это Вы ли?

Жизнь прошла, как неуправленный вывих,

Годы жизни нас не пощадили,

Как и мы их, мой друг, как и мы их.

КОБЕЛЬ БЕШЕНЫЙ

Кобель бешеный, семь верст ему не крюк,
По оврагам – буеракам, по степи...
Оказалось, что не крюк это, а круг,
Оказалось этот кобель на цепи.

Это значит он как белка в колесе,
И своей натуре дикой вопреки.
Кобель бешеный, и, значит, не как все,
Оскаленной пасти желтые клыки,

Кровью налиты глаза, горящий взгляд,
По песку, да по камням, да по росе...
Оказалось, не вперед бежал – назад,
Оказалось, что как белка в колесе.

Не случилось, не пришлось, не довелось,
Он не в стае, он один, всегда изгой.
Где-то есть давно припрятанная кость,
Но ее отыщет кто-нибудь другой.

Звезды в небе, словно в поле светляки,
Деревенских лай собак издали.
Подрастают прошлогодние щенки,
И клыки у них не стерты пока.

Может статься, что он более весну
Не увидит никогда, и оттого
То ли он надрывно воеет на луну,
То ль луна надрывно воеет на него.

Не случилось, не пришлось, не довелось,
Кобель бешеный, выписывая крюк,
Все искал когда-то спрятанную кость.
Оказалось, что не крюк это, а круг.

ПЕНЬ

Морщинистый, корявый, старый пень
Поросший мхом, с корою набекрень,
Надтреснутым обручком смотрит в небо,
В звенящую, заоблачную высь.
А кольца годовые расползлись,
Как муравьи, друг в друга тычась слепо...

Он, верно, умер. Впрочем, не совсем,
Раз из его надтреснутого ока
Пробился стебель. Тонкий, одинокий,
И все туда же, в небо, на зло всем.

Он рвется к солнцу, вырасти спеша.
Он, может быть, пня этого душа,
Наверное, и пни имеют души...
А в недалеком озере квакуши
И заросли сухого камыша.

Могучий дуб давным-давно здесь рос,
Упругой кроной тучи подпирая,
От края неба и почти до края,
И птичий гам, и желуди вразброс.

Ему казалось, будет так всегда:
Шумящий лес, бегущая вода,
Восходы солнца и его закаты...
Но, как в песок вода, ушли года,
Все изменилось, все не как тогда,
А как тогда, теперь уже когда-то...

Остался пень, корявый старый пень.
Обычная лесная дребедень,
Коптящая безоблачное небо.
Подслеповато щурится туда,
Где облака, как вешняя вода.
И он там был... А так, как будто не был...

Да кто поверит? Разве стебелек,
Он, как птенец, что скорлупу проклюнул
И с любопытством голову просунул.
И в этом старый пень ему помог.

"Теперь расти". И будет он расти
Из этой старой и замшелой кучи,
И точно так же он упрется в тучи,
Что не объехать и не обойти.

И птичий гам, и желуди вразброс,
И летний зной, и бури, и мороз,
Все то же, под луной ничто не ново.
Сплетутся быль и НЕбыль пополам,
И старый пень, он тоже будет там.
Он был там раньше и вернется снова.

Июнь 2019

Дорогие филадельфийцы!

Сейчас очень непростое время для всех нас и Мы - в первых рядах защитников и борцов с этой мировой угрозой!

**Круглосуточная
скорая помощь**

215-938-0508

**Помните, наши сотрудники всегда готовы прийти к вам на помощь
24 часа в сутки, 365 дней в году!**

И, главное, Будьте здоровы и берегите себя!



*Сердечно поздравляем
со светлыми
праздниками
Пейсах и Пасхи*



КРУГЛОСУТОЧНАЯ СКОРАЯ ПОМОЩЬ

'Your Safety is our Mission'
**SAFETY
FIRST
AMBULANCE**
215-938-0508

ВЕСНА ИДЕТ, ВЕСНЕ ДОРОГУ!

Еще одно следствие изменений в погоде - перепады давления, как атмосферного, так и нашего с вами, кровяного. Четко установленной зависимости второго от первого нет, но опытные работники «скорой» знают: изменяется погода - жди дополни-

тельных вызовов. Главная опасность состоит в том, что многие относят рост или падение собственного давления на счет погоды. Это чревато тем, что можно пропустить симптом чего-то намного более серьезного, например, развивающегося инсульта. Особенно внимательным следует быть гипертоникам, а также тем, у кого давление «скачет» и при нормальной погоде.

Во внезапно возникающих головных болях многие тоже винят погоду, магнитные бури, вспышки на Солнце, всего не перечислишь. Любой из этих факторов может быть причиной, не спорю. Однако, спросите себя, насколько для вас важно знать, из-за чего именно в данный конкретный момент у вас стучит в висках и просто-таки раскалывается от боли голова. Ясно одно - если боль не проходит после приема «обычных» лекарств (Tylenol или Motrin), тогда, возможно, поднялось давление и нужно предпринимать срочные меры, а не надеяться, что все пройдет само собой. Самое правильное - обратиться к специалистам (лечащий врач, медсестра агентства по уходу, «скорая помощь») и выяснить, что стало причиной ухудшения вашего состояния. Как я уже не раз говорил в предыдущих статьях, вызов «скорой» не обязывает вас ехать в госпиталь. Все будет зависеть от серьезности

симптомов. Сотрудники Safety First Ambulance дадут свои рекомендации, но решение всегда останется за вами.

Следующий серьезный фактор, влияющий на состояние здоровья весной - всевозможные аллергии «природного» происхождения. Самым распространенным носителем является тополиный пух и пыльца других деревьев. В период цветения она затрудняет дыхание, раздражает слизистую оболочку, вызывает сильное слезотечение и насморк. Однажды появившись, это сезонное заболевание, как правило, укореняется и его течение обостряется от года к году. Все эти симптомы, неприятные сами по себе, у многих приводят к инфекционным заболеваниям носоглотки. Основной «подвох» таких аллергических заболеваний в том, что их симптомы (насморк, «заложенный» нос, головная боль и т.д.) очень похожи на симптоматику гриппа и других, более серьезных, заболеваний. Понятно, что методы лечения радикально отличаются и ошибки при постановке диагноза (помните чрезвычайную схожесть симптомов?) могут иметь печальные последствия.

Еще и еще раз подчеркну - не ждите, что все пройдет само по себе. Симптомы для того и существуют, чтобы предупредить о заболевании и дать время на его лечение. И только квалифицированный специалист может определить, что именно вызвало у вас боль в груди: мышечный спазм, артрит или, не дай Бог, развивающаяся закупорка сосудов сердца.

Напомню про еще один коварный «сюрприз» переменчивой погоды - головокруже-

ние. «Народных» объяснений этому явлению более чем достаточно. Тут и избыток кислорода в весеннем воздухе, и повышенное/пониженное атмосферное давление и все те же магнитные бури и т.д. и т.п. При головокружении может произойти все, что угодно, от мимолетных ощущений «легкости в голове» до потери сознания и падений. Тут уже не до насморка и аллергии - возможны ушибы, переломы и другие травмы. Если вы в повседневной жизни используете трость или «вокер» - не выпускайте их из рук. Держитесь ближе к перилам или к тому, кто помогает вам продвигаться. Истина старая, но актуальная: падение легче предотвратить, чем лечить перелом.

Головокружение часто предвещает потерю сознания, а об опасности такого явления говорить нет необходимости. Наиболее распространенная причина головокружений - неожиданное изменение кровяного давления. Таким образом, мы опять вернулись к необходимости внимательного отношения к сигналам собственного организма. Болевые, да и просто «посторонние» ощущения - прекрасная защитная реакция вашего тела на серьезные процессы, происходящие внутри его. Прислушивайтесь и вовремя реагируйте на эти предупреждения.

Помните, сотрудники Safety First Ambulance готовы прийти к вам на помощь 24 часа в сутки, 365 дней в году!

Юрий НАУМЕЦ

Статья предоставлена редакцией газеты «Навигатор»

Слова этой веселой песенки из одноименного кинофильма Григория Александрова могут служить лейтмотивом установившихся теплых дней. И все было бы хорошо, если бы не сюрпризы, а точнее, капризы со здоровьем, которые приносит с собой весна.

Начну с того, что влечет за собой самые значительные изменения в человеческом организме: продолжительность светового дня. С его увеличением люди находятся на открытом воздухе дольше и подвержены влиянию перепадов температуры, давления и других атмосферных факторов более длительное время. Вслед за мамами и бабушками мы привыкли твердить себе и другим, что пребывание на свежем воздухе полезно для здоровья. В большинстве случаев это так, но бывают и исключения.

Зима в этом году была нехарактерно затяжной, с нечастыми теплыми днями, в которые всем очень хотелось сменить зимний гардероб на весенний. В такой переходной период многих подстерегала опасность простудиться. От простуды до воспаления легких, особенно для пожилых людей, всего 1-2 дня болезни. О последствиях говорить не буду, примеры, к сожалению, многочисленные.



СИДИМ ДОМА: ЧТО И ГДЕ ПОСЛУШАТЬ, ПОСМОТРЕТЬ

Развлечения отправляются на карантин: онлайн-кинотеатры объявили бесплатные подписки на контент, а культурные мероприятия — переход в виртуальные форматы.



Кадр из фильма «Один дома»

Многие театры, филармонии, музеи, концертные и образовательные компании сейчас предоставили бесплатный доступ к своим сайтам:

- ♦ Метрополитен-опера ♦ Венская опера ♦ Берлинская филармония
- ♦ Мариинский театр ♦ Санкт-Петербургская Академическая Филармония
- ♦ Эрмитаж ♦ Третьяковская галерея ♦ Virtual Philadelphia Orchestra
- ♦ Музей Соломона Гуггенхайма ♦ Лувр ♦ Государственный Русский музей
- ♦ Музей Прадо ♦ Лекции-онлайн на сайте «Прямая речь» и мн.др.



ЛЕВ МИЛИНДЕР, ДЕД ИВАНА УРГАНТА

— Пожалуй, «нес», но в этом был его шарм. Он был красивым. Немногие артисты сегодня умеют носить костюм, вот Лёва умел. Мне кажется, Ваня унаследовал многие таланты дедушки. В том числе и его юмор — интеллигентный, тактичный. И талант импровизатора. Согласен с вами совершенно: незаслуженно Льва Милиндера забыли. Ваня его очень любил и всегда приезжал на вечера памяти Лёвы. До того как стал настолько популярным, сейчас ему, наверное, некогда.

Почему Нина Ургант и Лев Милиндер прожили в браке совсем недолго, расстались, и актриса дала новорожденному сыну Андрею свою фамилию, которую теперь с гордостью носит и Иван? Ведь Иван Ургант по всем правилам должен быть Милиндером! Пусть это останется их семейной тайной: Нина Николаевна была звездой советского кино, фамилия гремела. Слава Милиндера была не столь масштабна. Советское кино бесконечно много потеряло, не снимая Милиндера.

ВСЕ ИМУЩЕСТВО ОСТАВЛЯЛ ЖЕНАМ

Лев Максович и Нина Николаевна прожили в браке всего четыре года. Чувство вспыхнуло — и угасло. Наверное, судьбе было угодно, чтобы на свет появились талантливые продолжатели династии — Андрей, а затем Иван.



Нина Ургант, Андрей Ургант и Иван Ургант.

— После расставания Лёва и Нина практически не общались, но они всегда нежно отзывались друг о друге. Нина Николаевна и сейчас, вспоминая о первом муже, называет его Лёвусиком. Она потом выходила замуж, кажется, дважды. А Лёва после нее женился еще четыре раза. Каждый раз искренне влюблялся, потом столь же искренне расходился, оставляя все имущество прежней жене. В этом были такие мужские честность и благородство. Был очень влюбчивый.



Иван Ургант с женой, Натальей Кикнадзе.

И каждый раз его друзьям приходилось хлопотать по поводу какой-нибудь жилплощади для него и его новой жены. Из детей, кроме Андрея, у Лёвы осталась еще дочь от предпоследнего брака.

Отец Ивана — Андрей — тоже женился несколько раз. А вот Иван был женат всего дважды. И то первый брак не в счет: короткий, студенческий — так, «поиграли в семью». Зато второй брак, с бывшей одноклассницей Натальей Кикнадзе, длится уже давно. Растут дети. Видимо, Ване удалось преодолеть «проклятие рода» — разводы.

Дай Бог, чтобы Ваня и дальше свою семью берег, чтобы жили вместе.

Наверное, и Иван, как отец и дед, влюбчивый. Просто дело, как мне кажется, вот в чем. Папа, Андрей, рано оставил их с мамой. И

— Да, вы точно уловили. Как только артист перестает не то что-бы краснеть, а волноваться, он может перестать быть хорошим артистом. А у Вани как-то волнение уходит, уступая место благополучию. Хотя талантлив — всенепременно. Еще бы — такие-то гены!

...Льва Милиндера не стало 8 марта 2005 года. Горькая ирония судьбы: всю жизнь обожал женщин — и ушел в Женский день. Но остался в сердцах тех, кто его любит и помнит, талантливым, блистательным и незабываемым.

**Катаева Виктория,
sobesednik.ru**

ОТКЛИК НА СТАТЬЮ

«Ленинградцы»... За этим словом каждый из нас (из поколения 50-х и 60-х), кому повезло некогда родиться в замечательном городе на Неве, хранит для себя нечто особое, личное, проникновенное и незабываемое. Интеллект моих сверстников в значительной степени формировался на театральных спектаклях великого Акимов. Сначала мы забежали в роскошный и недоступный для нас Елисейский магазин, глазели на витрины, а затем чинно и с благоговением поднимались по парадной лестнице театра Комедии. Наряду с необычной рекламой (а Николай Акимов был к тому же и непревзойденным художником) в фойе нас встречала галерея прекрасных портретов артистов театра, многие из них были известны в ту пору всей стране. Передвигаясь от портрета к портрету, я «здоровался» со многими из них. Однако ближе всех мне был Лёва Милиндер. Лева нередко бывал в нашей школе (161-й) и он для нас был своим. Мальчишки (в школе в ту пору мы учились отдельно от девочек) участвуя в любительских спектаклях, подражали прежде всего «акимовцу» Лёве Милиндеру. Девчонки преследовали его по пятам: он сводил всех с ума.

Уже в Нью-Йорке, за океаном, включая экран телевизора и смотрю «Вечернего Урганта». Наблюдаю за блистательным и непредсказуемым юмором Ивана Урганта, а вижу Лёву Милиндера. Талант этого безусловно одаренного шоумена целиком и полностью от дедушки. Откровенно говоря, меня несколько удивляет то, что Ваня помалкивает о том, кому он фактически обязан генами таланта. Ну, ладно, тебе не очень нравится фамилия Милиндер, в России это естественно, но дед долгие годы блистал на сцене театра Комедии и сравнительно недавно умер (в 2005 году) — можно было при обилии сценического времени как-нибудь и упомянуть о том, кому ты наследовал и кто безусловно любил тебя всем сердцем.

Оскар

ЖЕНЩИНЫ УВЛЕКАЛИСЬ ИМ БЫСТРО

— Валерий Ефремович, как был Лев Максович?

— Яркий, остроумный, раскованный, он всегда оказывался в центре внимания любой компании и был достойным украшением труппы нашего театра. С глубоким чарующим голосом, не зря в свое время его приняли в Ленинградскую консерваторию. Казалось, он знал всех и все знал его. Куда бы я ни пришел, везде мне говорили: «Передавай-те большой привет Лёве Милиндеру!» Женщины увлекались им очень быстро, и он их вниманием не обделял. Лёва очень тонко, интеллигентно шутил. У нас проводили КВН между театрами, и вот как-то мы сделали пародию на спектакль Большого драматического театра «Три сестры». Вышло очень смешно, зрители — в восторге. А в жюри сказали: «Мы бы поставили вам 15 очков, но мы так любим оригинал — постановку Товстоногова, — что два очка у вас забираем. Считайте, эти два очка отдаем Чехову». На что Лев Максович ответил: «Чехову не нужны эти очки, он носил пенсне». Вот таким был Милиндер.

— Он был скромным человеком или, как говорится, «нес себя»?

МАРГАРИТА ЛИБЕРМАН
(СОБОЛЕВА) О СЕБЕ

Родилась в Молдавии. В 1953 году отец был вторично репрессирован, семья попала на Урал. В городе Соликамск прошла вся моя сознательная жизнь.

Окончила Пермский университет. В течение 30 лет работала преподавателем в техникуме.

С 2001 года живу в США. Печаталась в газетах и журналах России и Америки. В 2006 году вышла моя книга «Откровения».

Я живу в Америке, работаю в «садики» для тех, кому за 65. В этой стране умеют заботиться о пожилых людях. Эти так называемые «садики» существуют давно. Этот удивительный сервис работает следующим образом: в 9 утра за посетителями «садика» приезжает автобус. Привозят в теплое, светлое, уютное помещение. Питание у нас двухразовое, блюда выбирают по меню. Работают кружки по интересам, занятия физкультурой, приглашаются лектора, артисты. Работает бильярдная, библиотека, бассейн. В штате есть обслуживающий персонал, массовик-затейник, медсестра, социальный работник, повар. Контингент здесь разный. Бывшие граждане СССР, все они там были кем-то, занимали какие-то посты, играли роли, у каждого свой сценарий жизни, свой жизненный опыт. Беды и радости, воспоминания, национальные особенности, старческие заморочки. О каждом можно написать роман. Новая страна, новый язык. Надо менять привычки... Надо как-то вписаться в другую жизнь.

Садик – это выход в свет. Одни полны энтузиазма и ищут выход своей энергии, другие здоровьем не отличаются, пассивны, много сил уходит на борьбу с болезнями. Все бегут от одиночества и депрессии. Стараются «убить время», найти новых знакомых и друзей.

В нашем садике есть небольшой дворик. Там любят сидеть некоторые посетители – читают, беседуют. Здесь люди сходятся непросто – возраст, стереотипы, различие биографий.

Однажды я стала свидетелем такого разговора. В креслах во дворе сидели четыре дамы, ухоженные, красиво одеты. Эти женщины симпатизируют друг другу, общаются – Женя, Дина, Галя и Марина.

Послушаем их.

МАРГАРИТА СОБОЛЕВА
НЕЖНОСТЬ
ПАМЯТИ

ЖЕНЯ

Эта дама хороша собой. Она сохранила фигуру, живость взгляда, добродушна, общительна и словоохотлива.



Знаете, о чем я сейчас думаю? Я люблю цветы. Мне вдруг вспомнились свои букеты. Помните букеты, которые вам дарили? А свой первый букет помните? Я вам сейчас расскажу о своем первом букете.

Мне было 19 лет. Я начала встречаться с молодым человеком, звали его так же как меня. Такой был русский богатырь. Работал бригадиром лесовозчиков, зарабатывал очень хорошо. Едет он на своем лесовозе мимо моего дома, заехал, преподносит мне букет из оранжевых лилий. У меня, конечно, никакой аллергии тогда не было. Да и букетов мне никто до этого не дарил. Я от смущения, от радости засунула глубоко лицо в букет понюхать лилии. Женя посмотрел на меня, засмеялся, чмокнул меня и говорит: «В зеркало посмотри!» И укатил. Я поставила букет в вазу, люблю. Про зеркало забыла, конечно. Сходила в магазин, выкинула мусор... Приходит мама, смотрит на меня и говорит: «Жень, ты себя видела? Что у тебя с лицом?» А у меня все лицо в пыльце, оранжевое личико. Такая цветная и ходила. Мой первый букет от кавалера.

Женя засмеялась, как девочка, – звонко и задорно.

ДИНА



Дина работала в России врачом. Высокая, статная блондинка, слегка располневшая.

Настроение ее часто меняется. Она приняла от Жени эстафету и начала свой рассказ.

В моей жизни было много букетов. Пациенты часто дарили.

Я была замужем уже лет 15. Той весной я серьезно болела, лежала в больнице, состояние было неважное, настроение ужасное. В воскресенье пришел сын и сказал: «Папа на рыбалке, передавал привет». Телевизора в больнице не было. Скучно. Книгу я дочитала, и я с моими соседками по палате решили пораньше лечь спать. Свет выключили. И вдруг стук в окно. Мы всполошились, испугались. Стук повторился. Я встала, подошла к окну и увидела мужа. Он держал в руках целую охапку сирени. Улыбка от уха до уха. Я взяла букет, поблагодарила Виктора. Тронута была невероятно. Приятно было: пришел, принес мои любимые цветы.

Вся наша палата наполнилась божественным ароматом сирени. Все засуетились, принесли ведро с водой, поставили цветы. Настроение поднялось, все оживилось, стали вспоминать свои истории, поставили чай, проговорили до часу ночи.

ГАЛЯ



Галя у нас недавно, привела ее Женя. Галя совсем седая, но не красится, седина ей идет. Галя всю жизнь проработала в музее, она искусствовед. Когда рассказывает о художниках, картинах, можно заслушаться. Галя как-то медленно начала свой рассказ.

Я приехала в Штаты, когда мне уже было 51 год. Мать моего зятя пригласила меня в компанию, где меня познакомили с эрудированным, интересным человеком. У нас было много общего, с ним было интересно. Он прекрасно разбирался в музыке. Поэзии, живописи. Он сделал мне предложение, и мы стали жить вместе.

В день моего 55-летия Миша преподнес мне букет из 55 гвоздик. В середине – круг белых, потом розовых, а третий слой – красных. Таких букетов я не видала никогда. Я представить себе не могла, что в моем воз-

расте могут быть такие необыкновенные букеты, такая романтика, новая жизнь. Я расплакалась, расчувствовалась. Вспоминаю, и даже сейчас мне это душу греет.

МАРИНА

Марина – сама интеллигентность. Она из Питера. Профессор в области физики, что-то связанное с космосом. Красавица. Все это время Марина сидела, прижав руки к щекам. Она, казалось, и не слушала толком. Погрузилась в воспоминания. Похоже, ей и хотелось рассказать, и тяжело было говорить. Желание поделиться победило.



Когда мне было 15 лет, я влюбилась. Борис был особенным человеком, воплощением моего идеала. Красив, умен, талантлив. Любовь моя была безответной – он любил другую, мою замечательную родственницу. Мы все тесно общались, дружили, потом уже семьями. Были рядом в радости и в горе. Борис всегда был моим другом.

В США переехали почти одновременно. Мы и здесь общались. Я уже давно овдовела. Произошло несчастье в семье Бориса – Зоя, его жена, заболела. Борьба длилась пять лет, но, увы, болезнь победила. Борис очень тяжело переживал потерю.

Мы перезванивались, я старалась его поддержать, ведь за плечами было 40 лет дружбы. Через полтора года я приехала в Бостон, на день рождения его внучки. Мы встретились и начались наши отношения. Когда я приехала в следующий раз, меня ждал сюрприз: по всей квартире были расставлены вазы с розами. Розы всех цветов и оттенков. «Что это, откуда?» – спросила я. – «Это для тебя. Все тебе. За то, что ты есть ты», – ответил Борис. Я ходила по квартире, вдыхала аромат роз, гладила их, слезы из моих глаз текли ручьем. Если человек может зафиксировать миг счастья, то я это испытала... Это был мой миг счастья. Я засушила по розочке от каждого букета и храню их до сих пор.

И Марина закрыла лицо руками.

Я стала случайной свидетельницей этих откровений. Они тронули мою душу. Нежность памяти этих женщин сохранила эти букеты, пронесла через всю жизнь.



ИНОДЖЕН ОДИН (INOGEN ONE)

**ВНИМАНИЕ!
НОВИНКА!**



Подробности Вы узнаете только в Офисе

8348 Bustleton Ave
(Bell's Plaza)

215-745-4010



Впервые предлагаем абсолютно уникальный, новый компактный аппарат Иноджен 1 (INOGEN ONE), который позволяет постоянно нуждающимся в кислороде, полностью изменить свой образ жизни и чувствовать себя абсолютно независимым. Имея Иноджен, Вы сможете постоянно посещать магазины, концертные залы, совершать длительные путешествия, включая круизы, путешествия на природу, чего вы не могли позволить себе ранее.

**ПОСМОТРИТЕ,
КАК КОМПАКТНО
ВЫГЛЯДИТ ЭТОТ АППАРАТ**

- ✈ Весит он от 1,5 до 2 с небольшим кг.
- ✈ Помещается в небольшую, элегантную сумку (длина аппарата до 20см., ширина до 8см.), которая может путешествовать с Вами везде.
- ⚡ Иноджен заряжается от сети, в автомобиле и даже от смартфона

**ЧАСЫ
РАБОТЫ**

Пн.Вт.Ср.Пт. 10am – 6pm
Чт. 9am – 6pm
Сб. 10am – 2pm

Принимаем
Medicare
и большинство
страховок



ARGO

Home Health Care

Tel. **215-396-8778**

Fax **215-396-8878**

950 INDUSTRIAL BLVD
SOUTHAMPTON, PA 18966

www.argohomecare.com

БЕСПЛАТНО обучаем Home Health Aids с последующим трудоустройством

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ:

- ♦ Home Health Aids (ННА) **до \$14 в час**

- ♦ Помощники по уходу за пожилыми.

Высокая оплата до \$14 в час. Выгодные условия.

Предоставляем: Medical, Dental, Vision страховки.

- Приглашаем на работу **КООРДИНАТОРА**



С помощью программы **PAS (Personal Assistant Service)** вы можете ухаживать за пожилыми родителями, родственниками и друзьями, нуждающимися в уходе по медицинским показаниям. При этом наше агентство оплатит ваш труд по самым высоким ставкам, предоставит медицинскую страховку, страховку по стоматологии и зрению

215-396-8778

Мы принесем в ваш дом ТЕПЛО, ЗДОРОВЬЕ И ЛЮБОВЬ!

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ**ИНТЕРЕСЫ**

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of

**Kats Jamison
& Associates**

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость



Happy Passover!

PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917**215-396-9001****1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053**

АССОЦИАЦИЯ ИНВАЛИДОВ И ВЕТЕРАНОВ
2-ОЙ МИРОВОЙ ВОЙНЫ
ШТАТА ПЕНСИЛЬВАНИЯ
СЕРДЕЧНО ПОЗДРАВЛЯЕТ

**РЕВЕККУ
ГОРИНУ**

СО
100
-ЛЕТНИМ
ЮБИЛЕЕМ!



От всей души желаем ей
крепкого здоровья,
благополучия
и бодрости духа!!

Комитет Ассоциации

**ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ И ГЕРОНТОЛОГИЯ**

**В НАШЕМ СОВРЕМЕННОМ ОФИСЕ ПРОВОДЯТСЯ
ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:**

- СЕРДЕЧНО-СОСУДИСТЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ГИПЕРТОНИЧЕСКИХ БОЛЕЗНЕЙ
- ЛЁГочНЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ЗАБОЛЕВАНИЙ ЖЕЛУДОЧНО-КИШЕЧНОГО ТРАКТА, ПЕЧЕНИ
- ДИАБЕТА, БОЛЕЗНЕЙ ЩИТОВИДНОЙ ЖЕЛЕЗЫ
- АРТРИТОВ, СКЕЛЕТНО-МЫШЕЧНЫХ БОЛЕЙ
- АЛЛЕРГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ГЕПАТИТА

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ДИАГНОСТИКИ:

ультразвук сердца, сосудов, внутренних органов,

Holter monitor - 24-часовой мониторинг сердца,

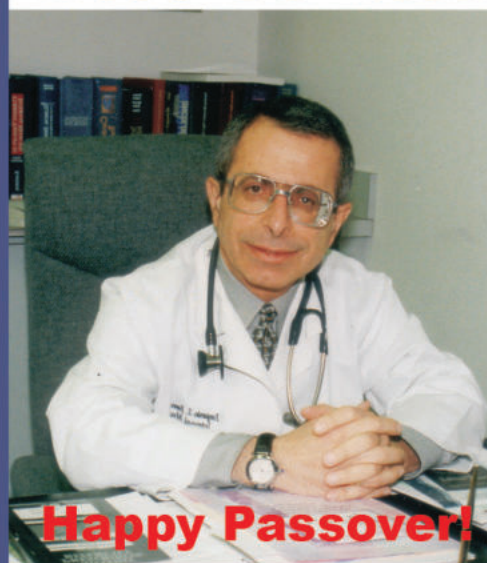
функциональное обследование лёгких и концентрация кислорода.

А также профилактические осмотры и прививки, лабораторные тесты и физиотерапия.

Мы продолжаем лечение и обследование своих больных
в ведущих госпиталях Филадельфии.

Принимаются основные виды страховок и НМО.

• Круглосуточно работает ANSWERING SERVICE - специальная служба, которая вызовет врача в любое время суток.



Happy Passover!

БЕНДЖАМИН З. БЕННОВ,
M.D., FACP

Высшая Американская
терапевтическая категория.
Почетный доктор Американской
Коллегии Врачей.

Доктор говорит по-русски

(215) 671-1484

Если включается автоответчик,
оставьте, пожалуйста, своё имя
и телефон.

НАШ АДРЕС:**9630 Bustleton Ave. Suit "A", Philadelphia, PA, 19115**



Дорогие друзья!
Сердечно поздравляем вас
с пасхальными праздниками!

Желаем вам и вашим близким
крепкого здоровья,
мира и благополучия!



**МЕДИЦИНСКИЕ
ПЕРЕВОЗКИ**

к докторам, в аптеку,
в офисы медицинских
принадлежностей



267.648.7192

ALL AMERICAN MONUMENTS



WWW.FINEMONUMENTS.COM

12041 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116

215-464-3424



**New World Association of Emigrants
from Eastern Europe
New World Business School**

Tel.: 215-856-7314; 215-856-7316; 215-856-7325
9857 Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19115

Ассоциация эмигрантов из Восточной Европы
желает всем увидеть скорейший исход из беды,
в которую попала наша Земля,
и наступление благословенного времени любви,
терпения и мудрости.

Мы верим, что наше единение
поможет нам выстоять,
и светлые весенние праздники
станут началом добрых перемен.



**Дорогие
друзья!**

Поздравляем вас с

ПЕСАХ,

великим праздником освобождения еврейского народа!

Сейчас наш народ,
как и весь мир,
переживает обрушившуюся
на всех нас пандемию.

Мы должны пройти через это испытание и победить!

Пусть светлый праздник Песах
наполнит ваши души
оптимизмом и верой в добро!

Редакция

В этом году Песах начинается вечером 8 апреля и заканчивается вечером 16 апреля.



VSP Medical Supply

731 Red Lion Road, Philadelphia, PA 19115
Phone: 215-677-8770



Более 100 стилей ортопедической и специальной обуви
для диабетиков от мировых фирм-производителей



- Больничные кровати
- Инвалидные коляски
- Ходунки
- Стульчики
- Лечебные чулки
- Кислородные аппараты
- и множество других
сопутствующих изделий

Принимаем большинство медицинских страховок штата
PA, включая Access & Medicare

Квалифицированная ПОМОЩЬ у вас дома

Иногда мы нуждаемся в помощи, чтобы оставаться в стенах родного дома, окруженными семьей, друзьями и привычными ценностями.

Агентство по уходу за больными на дому Dynamic Home Health Care обеспечивает квалифицированный уход, позволяя людям всех возрастов наслаждаться высоким качеством жизни и сохранять независимость в комфорте собственного дома.



Personal Assistance Services Program

Ваша работа по уходу за родными, нуждающимися в помощи, оплачивается.

Бесплатное обучение, высокая зарплата, оплачиваемый отпуск, overtime pay, медстраховка и другие бенефиты.

Мы принимаем

- Medicare
- Medicaid
- Cigna Health Spring (formerly Bravo)
- Keystone First
- United Healthcare
- Commercial Insurance
- Self Pay

Помогаем

с оформлением документов для получения программ Waiver и Option.

Требуются

на работу Full/Part time Home Health Aides, RN, PT, LPN и OT

**550 State Road, Suite 113
Bensalem, PA 19020**

215.244.4466

www.dhomehealth.com



Dynamic
HOME HEALTH CARE



**ЦЕНТР ЛЕЧЕНИЯ ОТ АЛКОГОЛЯ
И НАРКОТИЧЕСКОЙ ЗАВИСИМОСТИ**

South California
Road to Recovery

Бесплатная консультация по телефону (714) 798-3423
Срочная помощь. Звоните круглосуточно!

Наш центр лечения - одна из лучших лицензированных клиник в Калифорнии, которая:

- предлагает профессиональную помощь по доступным ценам;
- использует самые прогрессивные методы лечения;
- сохраняет анонимность клиентов.

• принимает все виды медицинских страховок с планами PPO или наличный платеж;

ПРОГРАММА ВКЛЮЧАЕТ СЛЕДУЮЩИЕ УСЛУГИ:

- первичная диагностика с подготовкой индивидуального плана лечения;
- медицинский осмотр и лабораторные анализы;
- детоксикация - выведение из организма токсинов, продуктов распада алкоголя или наркотика;
- госпитализация - лечение пациентов осуществляется стационарно;
- лечение психических и психологических отклонений;
- групповая и индивидуальная психотерапия;
- оформление отпуска на лечение по медицинским показаниям;
- психологическая и психиатрическая помощь по лечению депрессии, стресса, биполярных расстройств, тревожных расстройств, неудовлетворенности в личной жизни, тяги к алкоголю или наркотикам, а также устранению проблем с детьми и родственниками;
- социальная адаптация и поддержка от срыва.

Мы проводим процедуры по очищению организма от токсинов, восстановлению обмена веществ в организме и нервной системы.
Наши специалисты говорят на русском и английском языках.

БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ ПО ТЕЛЕФОНАМ:
714-798-3423 (для русскоговорящих) / **844-867-7326** (для англоязычных).
Срочная помощь. Звоните круглосуточно!

Наши контакты: **LOCAL NUMBERS - 714-798-3423/844-867-7326;**
EMAIL - scrr7057@gmail.com, наш веб-сайт - **socalroadtorecovery.com**

АДМИНИСТРАЦИЯ КОМПАНИИ **EXPERT HOME CARE**

Поздравляет еврейскую общину
и многоуважаемых клиентов
с радостным весенним

праздником Песах!



Желаем
крепкого здоровья,
мира, благополучия
и успеха в жизни!

215-364-0340

**ТЕПЛО, ЧУТКОСТЬ, ВНИМАНИЕ,
ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ -
ВСЕ ЭТО И МНОГОЕ ДРУГОЕ
ВЫ НАЙДЕТЕ ТОЛЬКО У НАС**

Агентству требуются Home Health Aides на FT/PT



TALENTS OF THE WORLD, INC.
И ДАВИД ГВИНИАНИДЗЕ

**Поздравляют
с праздником
весны и свободы
— Песахом!**

TALENTSOFTHEWORLD.ORG



Администрация,
сотрудники, посетители
центра здоровья Golden Age Care
скорбят
в связи с безвременной кончиной

Геннадия Зельцмана

Выражаем глубокие
соболезнования
его семье.



ALL AMERICAN MONUMENTS

12041 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116

(215) 464-3424

WWW.FINEMONUMENTS.COM

Facebook: @allamericanmonumentsphilly

НОВЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ – НОВЫЕ ИДЕИ – НОВЫЕ ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ

**УСТАНАВЛИВАЕМ ПАМЯТНИКИ, НАДГРОБИЯ, ВАЗЫ
из разноцветного ГРАНИТА и БРОНЗЫ**

Обслуживаем ВСЕ КЛАДБИЩА

Пенсильвании, Нью-Джерси, Делавэра и Нью-Йорка.

Сегодня от вашего выбора зависит, каким будет символ прожитой жизни дорогого вам человека. Мы разделяем вашу горе и поможем вам создать достойный памятник, который сохранит для будущих поколений память об ушедшем.

ТОЛЬКО У НАС: Компьютерный дизайн покажет вам фото будущего памятника. Наш художник по вашему желанию выгравировает на памятнике портрет или цветной пейзаж. Если памятник уже установлен, мы можем сделать на нем надписи и портреты прямо на кладбище.

**Обслуживаем
ВСЕ РЕЛИГИОЗНЫЕ КОНФЕССИИ.**

Возможна поэтапная оплата.

При необходимости наш сотрудник посетит вас на дому.

Высокое качество нашей работы вас обрадует, а очень доступные цены приятно удивят.



Goldsteins *Rosenberg's*  *Raphael-Sacks* INC

*Семейный бизнес, посвященный
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания.

Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании)

Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда.

В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.

Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

215-927-5800

1-800-622-6410

Suburban North Chapel

Gabe Goldstein Supervisor

310 2nd Street Pike
Southampton, PA 18966
(between County Line & Street Road)

Carl Goldstein Supervisor

6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

Что такое предварительное планирование?



Леонид Колтман
(Licensed Funeral Director)
Член Коллегии Директоров
Congregation Beth-Solomon.

Предварительное планирование – это планирование похорон заранее.

Такое планирование многим кажется слишком рассудочным, практичным; им не хочется думать о печальном уходе близких заранее.

И лишь когда приходит неизбежное, и они сталкиваются с необходимостью разного рода переговоров в тот момент, когда им этого меньше всего хотелось бы, они осознают ценность предварительного планирования.



**Кантор
Борис Казанский**

Звоните нашим русскоговорящим сотрудникам Леониду Колтману и Кантору Борису Казанскому, чтобы получить бесплатную конфиденциальную консультацию по предварительному планированию.

**Goldsteins, Rosenberg's
Raphael – Sacks, Inc.**

Family owned and operated

(215) 927 – 5800

Philadelphia Chapel
Bennett Goldstein Supervisor
6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

(800) 622 – 6410

Suburban North Chapel
Gabe Goldstein, Supervisor
310 Second Street Pike
Southampton, PA 18966

Southern New Jersey Chapels Available



Светлой памяти Симочки Беленькой,

любившей жизнь, оптимистке и замечательному человеку, самоотверженной маме и бабушке!

*Ты самая хорошая и родная для нас!
Каждый день и каждую минуту помним тебя и
будем помнить, равняться на тебя
и стремиться быть как ты во всем!*

**Спасибо тебе за все!
Ты всегда с нами.**

Дети, внуки, правнуки, племянники.

Коллектив сотрудников ГИПРОНИИЗДРАВа и многолетние друзья,
которых жизнь разбросала по всему миру, глубоко скорбят в связи с кончиной
своей преданной подруги и настоящего друга

СИМОЧКИ БЕЛЕНЬКОЙ,

любовь к которой всегда объединяла нас.

Соболезнуем всем близким Симочки в постигшем их горе.

США: Шмелькины, Полина Светникова, Борис Левицкий,
Муся, Червонские, Софа, Жанна. **Киев:** Рита Петровна, Надя, Ира, Марочка,
Лиля, Люба и Машенька. **Израиль:** Рая. **Германия:** Аня.



Глубокой скорбью
отозвалось в наших сердцах
известие о кончине

СИМОЧКИ БЕЛЕНЬКОЙ.

Симочка была по-настоящему интеллигентным,
умным, исключительно дружелюбным,
добрым человеком,
готовым всегда
прийти на помощь каждому,
кто в ней нуждался.

Она была нашим настоящим другом,
чтившим традиции еврейского народа.

**Светлая память о Симочке
всегда будет с нами.**

Прихожане синагоги дома Tabas House

**Памяти подруги, соседки
и близкого человека**

Симочки Беленькой.

Симочка прожила 20 счастливых лет в доме Samuel Tabas Apartments. За эти годы у неё появилось много новых друзей и соседей, которые стали близкими и родными – ее второй семьей. Она платила им в ответ теплом и дружбой.

Симочка умела дружить и приходить на помощь, умела радоваться жизни и учила этому других.

Она любила Америку и была благодарна за счастливую старость и новых друзей.

**Всегда будем
помнить тебя...**

Любящие друзья
и соседи:

Рая, Фаина, Аня, Белла
и Лёня, Дора, Мария.



СТИХОТВОРЕНИЕ, КОТОРОЕ НУЖНО ПРОЧИТАТЬ ДВА РАЗА



Стихотворение одно, а прочитать его можно по-разному. Попробуйте сначала сверху вниз, а потом снизу вверх.

Самый ужасный день? – Worst Day Ever?

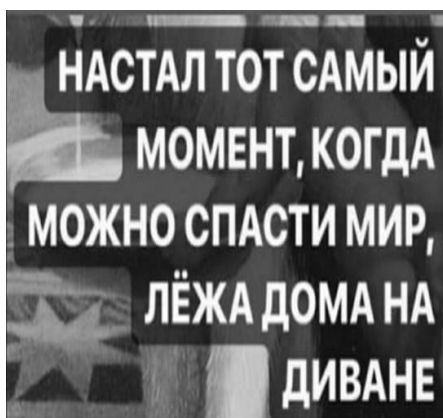
Автор: Chanie Gorkin (перевод с английского)

Сегодня был ужасный день,
И не стоит меня убеждать, что
В каждом дне есть что-то хорошее.
Я вижу, что
Мир наш полон зла,
И хотя
Добро всё же проявляется,
Радость и счастье лишь временно.
Неправда это, что
Всё подвластно разуму и сердцу,
Потому что
Истинное счастье доступно
Лишь только тогда, когда всё хорошо.
Я не верю, что добро существует
На самом деле
Реальность
Определяет
Восприятие.
Ничто мне неподвластно,
И я никогда не скажу, что
Сегодня был прекрасный день.

(А теперь прочитайте снизу
вверх – см. правее)

(А теперь читаем то же стихотворение, что слева, снизу вверх)

Сегодня был прекрасный день,
И я никогда не скажу, что
Ничто мне неподвластно –
Восприятие
Определяет
Реальность.
На самом деле
Я не верю, что добро существует
Лишь только тогда, когда всё хорошо.
Истинное счастье доступно,
Потому что
Всё подвластно разуму и сердцу.
Неправда это, что
Радость и счастье лишь временно,
Добро всё же проявляется,
И хотя
Мир наш полон зла,
Я вижу, что
В каждом дне есть что-то хорошее.
И не стоит меня убеждать, что
Сегодня был ужасный день.



Русских военных медиков спрашивают:

– Как вам удалось так быстро расшифровать геном коронавируса?

– Сам гад признался!

Когда это все закончится, на улицу из своих квартир, тихо, озираясь по сторонам, выйдут миллионы шизофреников с чистыми руками.

Как вы знаете, сейчас выходить из дома на улицу разрешается только по таким поводам: купить еду, пойти на прием к врачу, приобрести лекарство в аптеке, прогулять собаку.

Поэтому теперь, чтобы нам как следует прогуляться, мы берем с собой нашу собаку. Раньше, когда мы говорили ей слово «Гулять!», она с радостью бежала к дверям и смотрела на поводок, а теперь, когда мы говорим



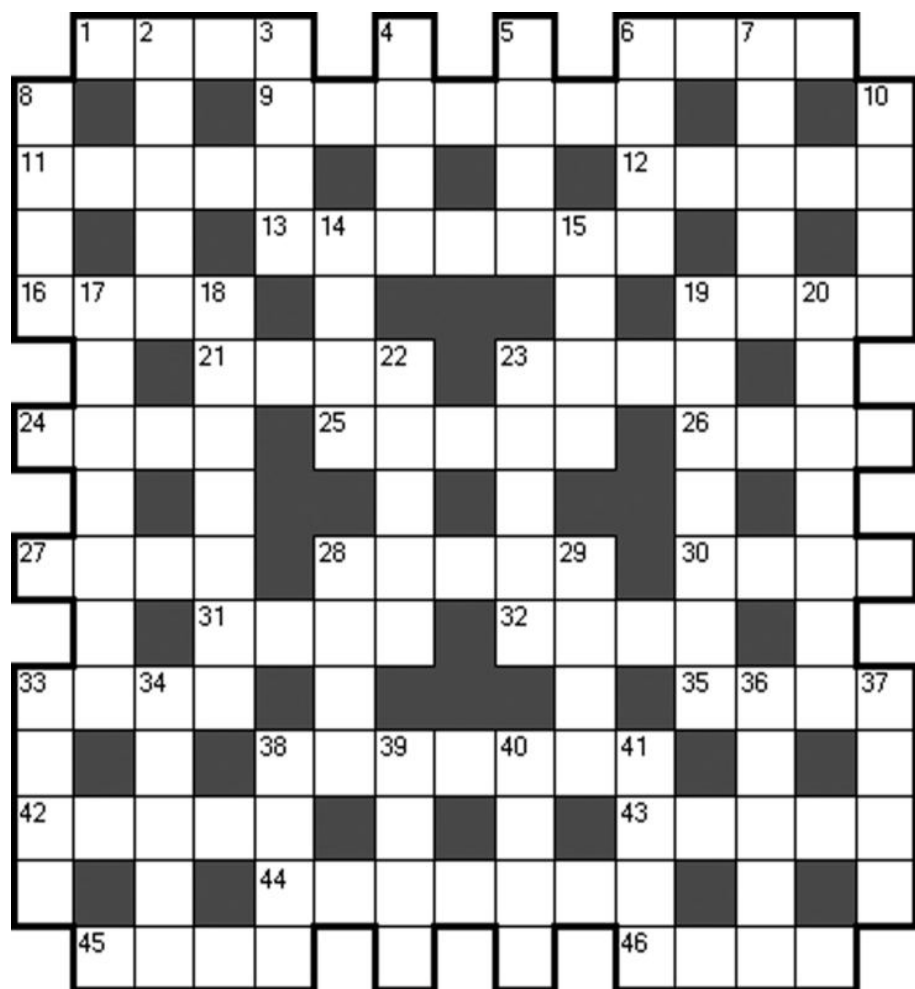
Новый дизайн скамейки в парке

ей «Гулять!», она убегает от нас в другую комнату и прячется под кровать.

КРОССВОРД

По горизонтали: 1. Сильный грохот, раскаты, сопровождающие молнию во время грозы. 6. Трость, служащая символом власти. 9. Съедобный морской моллюск. 11. Внешний вид, наружность. 12. Род халата. 13. Первая часть сонатного цикла. 16. Отверстие в стене для света и воздуха. 19. Первый человек на Земле. 21. Лёгкое воздушное пирожное из яичных белков. 23. Автомобиль повышенной проходимости. 24. Подвижная кожаная складка, закрывающая глазное яблоко. 25. Устройство для жарения мяса на решётках или вращающихся вертелах. 26. Минеральная краска жёлтого или красного цвета. 27. Слабоалкогольный напиток. 28. Лиственное дерево, родственное тополи. 30. Религиозный запрет. 31. Часть суток. 32. Условный язык обособленной социальной группы. 33. Создание типичных для профессии ситуаций и нахождение в них практических решений. 35. Игра, состоящая в том, что играющие закрывают на особых картах случайно выпавшие номера. 38. Имя последнего российского императора. 42. Жизнь, существование. 43. Слишком подвижный человек. 44. Несостоятельный должник. 45. Половая клетка черепахи, утконоса. 46. Глава мусульманской общины.

По вертикали: 2. Цилиндрический свиток бумаги. 3. Размолотые в порошок зёрна. 4. Часть станка. 5. Знаменитый американский писатель. 6. Небольшой попугай, обитающий в лесах Экваториальной Африки. 7. Сторона света. 8. Спортивная командная игра. 10. Наименьшая частица химического элемента. 14. Звук, производимый металлическим предметом при ударе о металл. 15. Злак, из молотых зёрен которого выпекают чёрный хлеб. 17. Переработка нефти для получения моторных топлив. 18. Совокупность средств, необходимых для отпора врагу. 19. Последователь и распространитель какой-нибудь идеи. 20. Искусный гимнаст. 22. Отступление от того, что считается общепринятым. 23. Продольный размер. 28. Оптический прибор. 29. Струнный музыкальный инструмент. 33. Русский срубный жилой дом. 34. Старое название пахаря. 36. Сила, на которую можно положиться. 37. Крупный морской рак. 38. В религиозных представлениях: обитель бога. 39. Полоска, которой оклеен по краям в виде рамки рисунок, таблица. 40. Высший дворянский наследственный титул в Англии. 41. Существо, якобы обитающее в горах Центральной Азии.



ОТВЕТЫ

По горизонтали: 1. Гром. 6. Жезл. 9. Устрица. 11. Облик. 12. Канот. 13. Алкоголь. 16. Окно. 19. Адам. 21. Бее. 23. Джи. 24. Веко. 25. Гриль. 26. Охра. 27. Пиво. 28. Осина. 30. Табу. 31. Ночь. 32. Апро. 33. Игры. 35. Лото. 38. Никопай. 42. Бытие. 43. Егза. 44. Банкрот. 45. Янцо. 46. Имам. По вертикали: 2. Рулон. 3. Муха. 4. Стол. 5. Кинг. 6. Жако. 7. Зават. 8. Лоп. 10. Лоп. 14. Лаз. 15. Рок. 17. Крекинг. 18. Оборона. 19. Апостол. 20. Акробат. 22. Ере. 23. Дина. 28. Очки. 29. Афа. 33. Иза. 34. Патай. 36. Опра. 37. Омар. 38. Небо. 39. Кант. 40. Лоп. 41. Нет.

Доктор Сусанна Пантелят, MD Врач высшей категории

Сердечно поздравляю
всех с праздником



Песах,
праздником
освобождения!

Здоровья, счастья вам, мирного неба над головой!

Профилактика и лечение заболеваний
центральной и периферической нервной системы
у взрослых и детей старше 6 лет.

S. Pantelyat, MD, P.C.

2112 Welsh Rd., Philadelphia, PA 19115

216-673-1498

252 Belmont Avenue, Doylestown, PA 18901



ДОМ ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

Briarleaf

NURSING AND REHABILITATION, INC.

Дорогие члены общины!

Весь коллектив Центра по уходу за пожилыми и больными
людьми «Briarleaf» поздравляет вас с наступающими
ПАСХАЛЬНЫМИ ПРАЗДНИКАМИ

и желает вам здоровья и бодрости духа
в эти непростые для всех нас дни.

Сейчас, как и всегда, наши сотрудники делают всё от них
зависящее, чтобы клиенты Центра получали максимум
внимания и заботы. Мы очень признательны всем, кто
помогает нам в это трудное время.

Выражаем особую благодарность

Анне и Гарику Каневским,

бесвозмездно передавшим нашему Центру 300
дефицитных и очень нужных нам медицинских масок.

ДОЛГОЙ ВАМ ВСЕМ СЧАСТЛИВОЙ ЖИЗНИ!

Звоните нам по тел.

215-348-2983 (доб.219)

Алла Волкова

МЫ ОСУЩЕСТВЛЯЕМ УХОД ЗА ВАШИМИ РОДНЫМИ
ПОД РУКОВОДСТВОМ РУССКОЯЗЫЧНЫХ ВРАЧЕЙ

Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы



**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

ПРИНИМАЕМ:

- Independence Blue Cross
- Blue Shield (PPO/HMO)
- Ameri Health
- Keystone 65 complete
- Keystone Plan East
- Bravo Senior Partner
- Health Partners
- Medicare -Medicaid

МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН.,ЧТ.: 9AM-7PM
ВТ.,СР.,ПТ.: 9AM-5PM
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622

**#1
CHOICE**

ФИЗИОТЕРАПИЯ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

В ОФИСЕ И НА ДОМУ

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК
ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ



Happy Passover!

Берегите себя и будьте здоровы!

Infinity of Care, Inc.

2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

Phone: **215-953-9944**

Fax: **215-953-9943**



Goldsteins Rosenberg's
Raphael-Sacks INC

*Семейный бизнес, посвященный
службе русской общины*

Леонид Колтман

(Licensed Funeral Director, член Коллегии Директоров Congregation Beth-Solomon)

От лица компании

**поздравляет филаделфийцев
с замечательным праздником
освобождения -**

Песах

и желает ВАМ
и вашим близким
доброго
здоровья,
мира и удачи!



Tel. 215-927-5800 1-800-622-6410

Suburban North Chapel

310 Second Street Pike, Southampton
(between County Line & Street Road), PA 18966

GABE GOLDSTEIN supervisor

6410 N. Broad Street, Phila., PA 19126

CARL GOLDSTEIN supervisor

JOSEPH *Levine* & SONS

(215) 942-4700

Сервис
Традиции
Достоинство



Компания
Джозеф Левин и сыновья,
директор похоронных услуг
Юрий Гопштейн
поздравляют
еврейскую общину
Большой Филадельфии

с праздником
Пейсах!

*Желаем всем здоровья,
счастья и
благополучия.*



2811 West Chester Pike,
Broomall, PA 19008
(610) 325-2000
Brian M. Levine,
Supervisor

4737 Street Road,
Trevose, PA 19053
(215) 942-4700
Jonathon D. Levine,
Supervisor

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm



Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ГАЛАНТЕРЕЙНЫЕ ИЗДЕЛИЯ
МАХРОВЫЕ ПРОСТЫНИ
НОЧНЫЕ СОРОЧКИ

МУЖСКИЕ И ЖЕНСКИЕ ХАЛАТЫ
МАХРОВЫЕ ПОЛОТЕНЦА
ЭМАЛИРОВАННАЯ ПОСУДА



**ВИТАМИНЫ
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ
ЛЕКАРСТВА
КОСМЕТИКА
Различные
КРЕМЫ И МАЗИ**



Мы находимся на одной плазе с NetCost Market
Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia,
PA 19114

tel. **215-676-7650**
fax. **215-676-7630**

INTERNATIONAL FOOD & CATERING

**PETROVSKY
MARKET**

Уважаемые наши покупатели!
Примите самые искренние
поздравления с праздниками
Пейсах и Пасхи!

Пусть Ваш праздничный стол будет
красивым и очень вкусным,
в нашем магазине всё для
этого есть!

Желаем, чтобы вы
и ваши родные
были здоровы!

215-330-1024**BELL'S MARKET**

Коллектив магазина
Bell's Market

ПОЗДРАВЛЯЕТ ВАС
со светлыми весенними
пасхальными праздниками!

Мы приложим все усилия,
чтобы на ваших
праздничных столах было всё,
что бы вы хотели иметь,
а вы и ваши близкие
пусть будут
здоровы и бодры!

215-342-6016**215-399-6036 • 215-416-3751**

LICENSED & INSURED

Dmitriy & Son**24/7****Goodman****Carrier****FUJITSU****LENNOX****ГАРАНТИЯ НА ОБОРУДОВАНИЕ ОТ 5 ДО 10 ЛЕТ****3 ГОДА****ГАРАНТИЯ НА УСТАНОВКУ****БЕСПЛАТНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- Кондиционеры
- Системы обогрева
- Бойлеры
- Водяные хитеры
- Паровые котлы
- Воздуховоды

Поздравляем
с пасхальными
праздниками!





*Весенним солнышком согреты,
своей улыбкой радуем сердца!*
**ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ,
КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ
ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА**
Лучшее качество! Доступные цены!

**Happy
Passover!**



NEW

Лицензированные
косметологи
с опытом работы
более 20 лет
предлагают услуги
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур

Нитевой лифтинг и увеличение губ
проводит доктор-дантист

**СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ВЕСНЫ -
15 % скидка на все виды услуг:**

лазерное удаление волос, электролиз,
наращивание ресниц, перманентный макияж,
таракан-бровей (microblading).

У НАС:

- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
- **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ,** позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
- **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
- **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ,** самые современные методы обезболивания.
- Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

НЕТ СТРАХОВКИ?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до 50%

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

9733 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19115
215-774-5050